Round Cassette Air Purification Kit Installation/User Guide

Be sure to read the safety precautions before using the product. These precautions are intended to protect the user while preventing property loss. After reading the installation/user guide, keep it in a location where users can access it at any time.

⚠ WARNING

Not following the instructions could result in death or severe injury to the user.

⚠ CAUTION

Not following the instructions could result in injury to the user or property damage.

Things to remember
- Since the installation requires specialized skills, the product must be installed by a service center or an installation center approved by LG Electronics. (If installation is carried out by a person without an installation license, that person is responsible for all problems related to the installation, in which case LG Electronics shall provide no free maintenance or repair service.)
- After the installation is complete, be sure to show the customer that the product functions normally and has no problems.
- Before installation, be sure to read the installation/user guide.

⚠ WARNING

Be sure to turn off the main power before installation or cleaning.

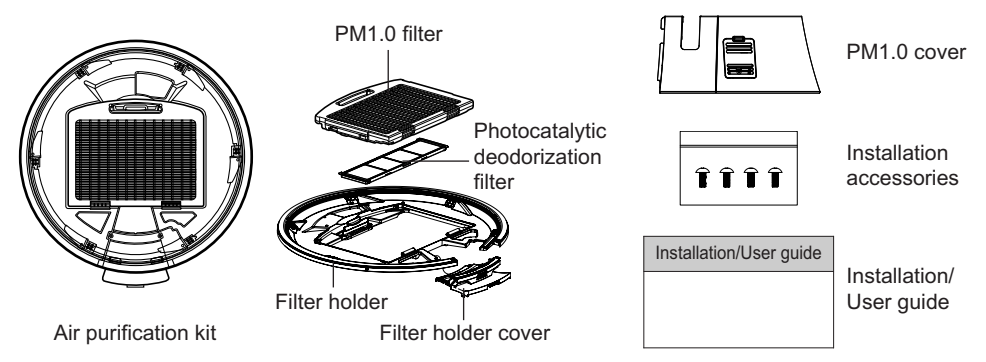
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless the have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.

⚠ CAUTION

This product can only be installed for designated products and cannot be properly assembled if it is not installed according to the installation/user guide.

1 Air Purification Kit Components

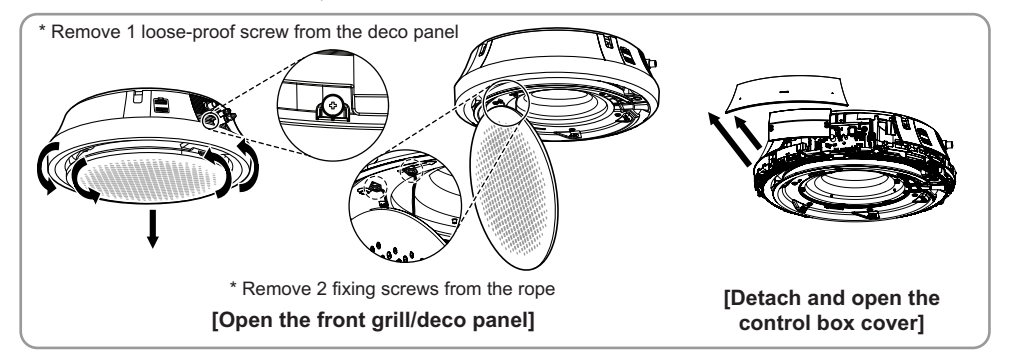


MBM67490604
Rev.01_070921

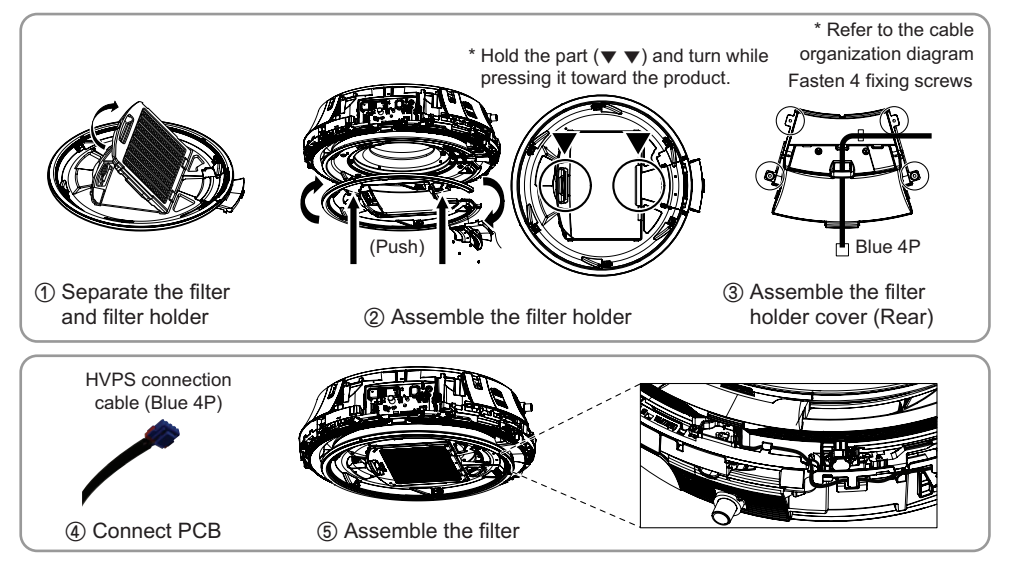
Copyright © 2021 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

2 How to Install the Air Purification Kit

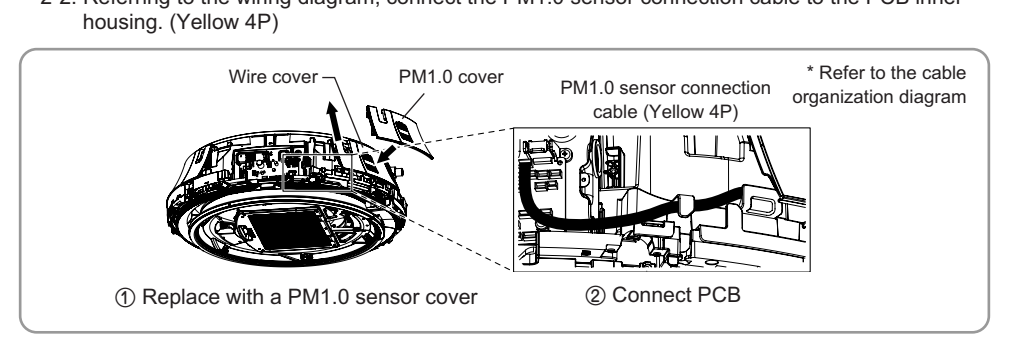
Turn the front grill and the deco panel counterclockwise to open.
* Remove 2 fixing screws from the fall-arrest rope on the front grill and 1 loose-proof screw from the deco panel.
Detach the control box cover and open the control box.



1. Install the air purification kit.
   1-1. Detach the filter and filter holder from the air purification kit.
   1-2. Remove the existing panel cover and then turn the filter holder clockwise to assemble it.
   * Turn the filter holder while pressing it toward the product so that it is caught on the inner hooks.
   1-3. Close the filter holder cover and fasten it using 4 fixing screws enclosed.
   1-4. Referring to the wiring diagram, connect the HVPS connection cable to the PCB inner housing. (Blue 4P)
   1-5. Organize the connecting cables following the hook of the main unit.
   1-6. Assemble the filter back into the filter holder.

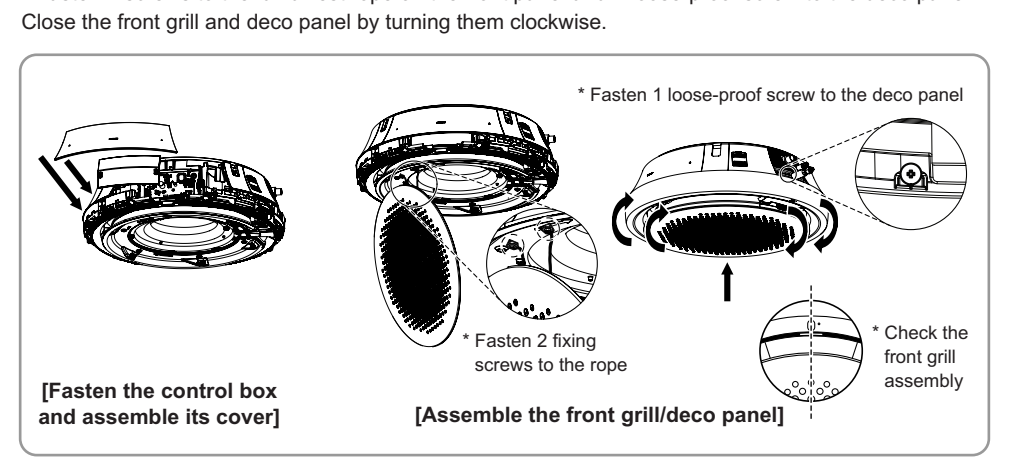


2. Install the PM1.0 sensor cover.
   2-1. Push up the existing wire cover to open, then replace it with the PM1.0 sensor cover, and close it.
   * The control box cover needs to be open in order to remove the wire cover.
   2-2. Referring to the wiring diagram, connect the PM1.0 sensor connection cable to the PCB inner housing. (Yellow 4P)



CN_DUST (Yellow 4P)
◀ Main PCB cable location
CN_AIRC1 (Blue 4P)

Fasten the control box, close it, and assemble the control box cover.
* Fasten 2 screws to the fall-arrest rope on the front panel and 1 loose-proof screw to the deco panel.
Close the front grill and deco panel by turning them clockwise.



* When assembling the front grill, turn it until you hear a tapping sound.

3 Checking the Air Purification Kit Installation

⚠ CAUTION

If the dust collecting film of the ultra-fine dust filter is damaged, a buzzer sound will 'beep' 7 times.

Test operation function

A function used to check whether the product operates normally after installation.
- Using a tool with a pointed end, press and hold the forced operation switch (Ø2.0) for 5 seconds to operate the product.
- The product will operate at high speed for about 18 minutes and automatically stop.
- The operation will stop if the remote control is used or the forced operation button is pressed again during test operation.

Remote control receiver/display lamp
Forced operation switch (Ø2.0)

Check the display indicators

Details for each display color	Cooling	Heating	Filter cleaning required	Preheating, defrosting	Timer	Check the air quality	Error occurred
Display colors	Green	Green	Light green: In operation / Orange: Operation suspended	Green	Light green	Red: Very bad / Orange: Poor Green: Average / Blue: Good	Blinking green and orange

* If the product does not operate, or the display LED is blinking, please contact the installer or refer to the service manual.
* When a color that is different from the display colors is showing, check whether the PCB connection cable is connected or not.
* Air status can only be checked in "Air purification mode".
* In China/India, the air state display has a total of 6 levels of color including Blue(Severe) and Pink(Very Poor).

4 Ultra-fine Filter Maintenance

How to Maintain Each Filter

After installation, explain to the customer how to maintain each type of filter.

Filter Name	Filter Description
Pre-filter	• Clean with a vacuum cleaner or a soft brush. • If the filter is heavily contaminated, soak it for about 30 minutes in lukewarm water with neutral detergent and rinse thoroughly with clean water. • Dry it thoroughly in the shade for about a day. • Cleaning every two weeks is recommended. (Assuming 8 hours of daily use.)
Photocatalytic deodorization filter	• Dry for 3 hours in sunlight or under fluorescent light. • Cleaning every six months is recommended. (Assuming 8 hours of daily use.) • Washing the filter with water could damage or deform the filter.
Ultra-fine dust filter	• Submerge the ultra-fine dust filter in water, shaking it several times to clean it. • If the filter is heavily contaminated, soak it for about 30 minutes in lukewarm water with neutral detergent and rinse thoroughly with clean water. • Dry it thoroughly in the shade for about a day. (If there is any remaining moisture, the buzzer will sound 7 times.) • Cleaning every six months is recommended. (Assuming 8 hours of daily use.) • Drying with a high-temperature heating device, such as hair dryer or heater, could damage or deform the filter.

❈ Refer to the product user manual for more detailed instructions on usage.

Instalação do Kit de Purificação de Ar de Cassete Redonda / Guia do Utilizador

Certifique-se de que lê as precauções de segurança antes de utilizar o produto. Estas precauções destinam-se a proteger o utilizador, evitando danos materiais. Depois de ler o guia de instalação/utilizador, guarde-o num local onde os utilizadores possam aceder a qualquer momento.

⚠ AVISO

Não seguir as instruções pode resultar em morte ou ferimentos graves para o utilizador.

⚠ ATENÇÃO

Não seguir as instruções pode resultar em lesões para o utilizador ou danos materiais.

Coisas a lembrar
- Como a instalação requer habilidades especializadas, o produto deve ser instalado por um centro de serviço ou um centro de instalação aprovado pela LG Electronics. (Se a instalação for realizada por uma pessoa sem uma licença de instalação, ela será responsável por todos os problemas relacionados com a instalação e, nesse caso a LG Electronics não fornecerá qualquer serviço gratuito de manutenção ou reparação.)
- Após concluir a instalação, certifique-se de mostrar ao cliente que o produto funciona normalmente e não apresenta problemas.
- Antes da instalação, certifique-se de que lê guia de instalação/utilizador.

⚠ AVISO

Certifique-se de desligar a alimentação principal antes da instalação ou limpeza.

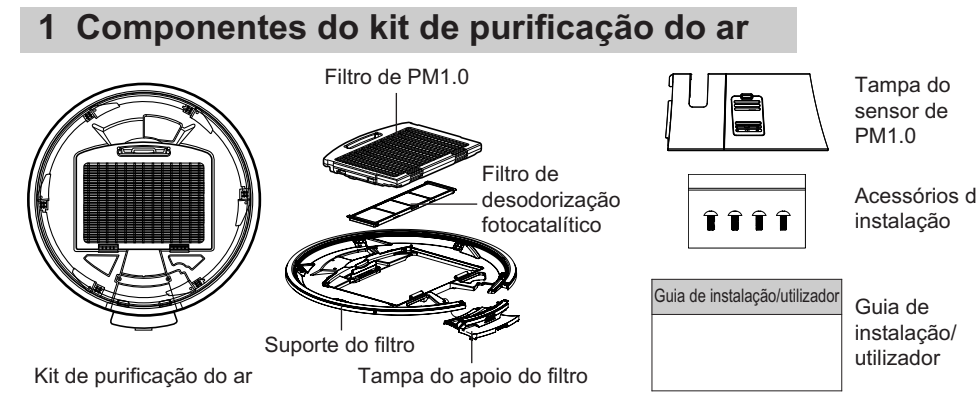
Este aparelho não é indicado para a utilização por pessoas (incluindo crianças), com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho, dadas por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Não instale a unidade em atmosferas potencialmente explosivas.

⚠ ATENÇÃO

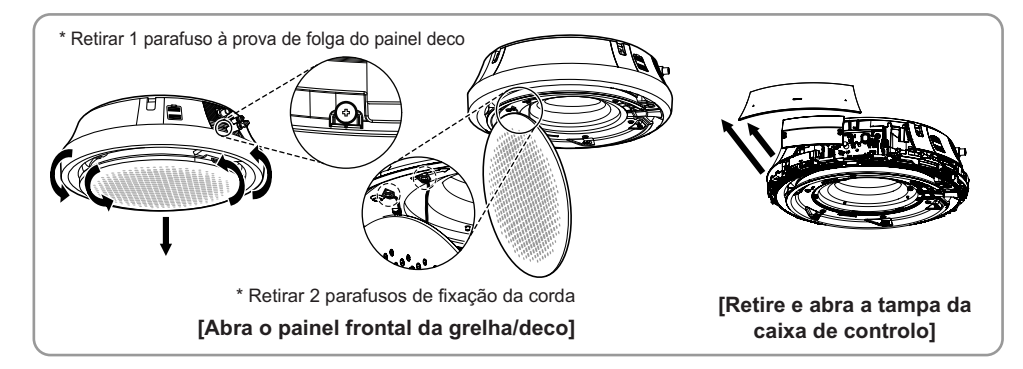
Este produto só pode ser instalado para os produtos designados e não pode ser corretamente montado se não for instalado de acordo com o guia de instalação/utilizador.

1 Componentes do kit de purificação do ar

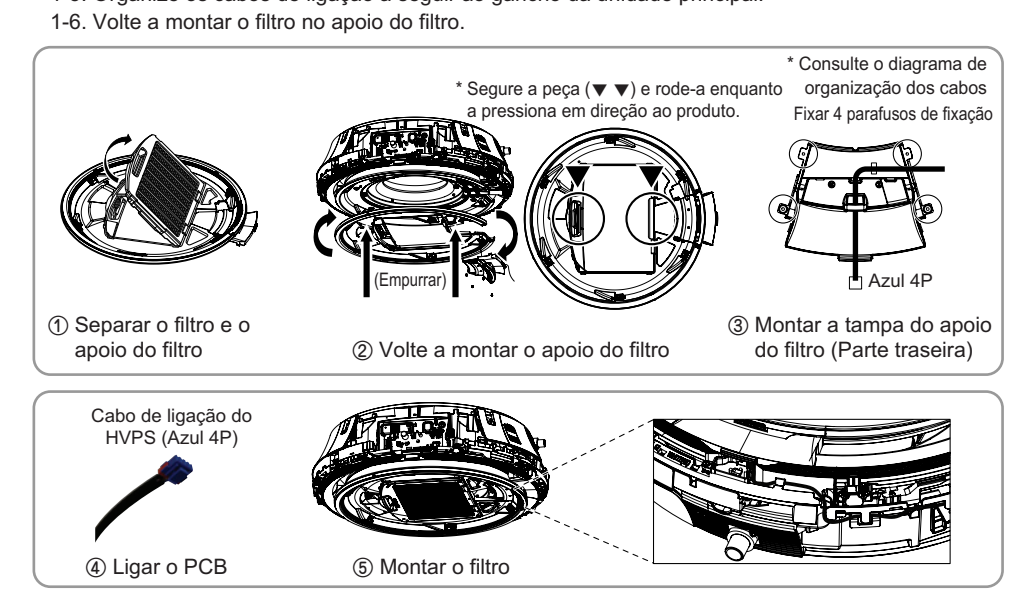


2 Como Instalar o Kit de Purificação do Ar

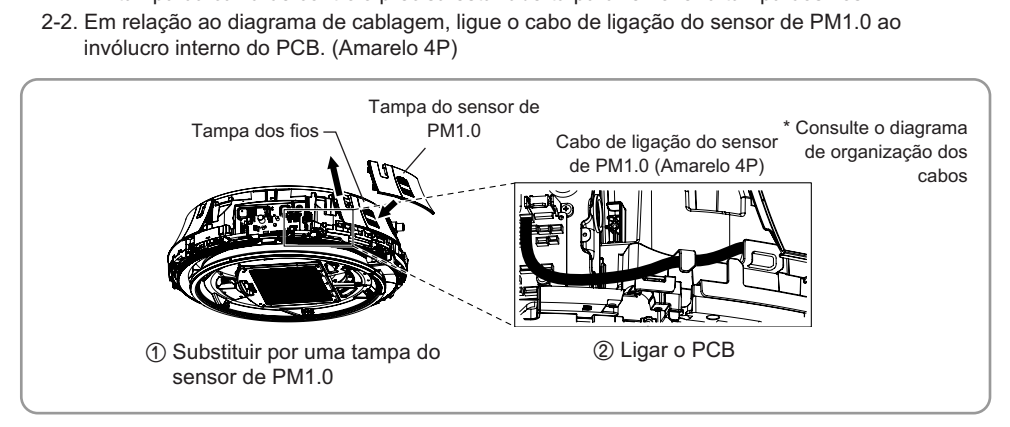
Rode a grelha frontal e o painel deco para a esquerda para abrir.
* Retire 2 parafusos de fixação da corda de retenção de queda na grelha frontal e 1 parafuso à prova de folga do painel deco.
Retire a tampa da caixa de controlo e abra a caixa de controlo.



1. Instale o kit de purificação do ar.
   1-1. Retire o filtro e o suporte do filtro do kit de purificação do ar.
   1-2. Remova a tampa do painel existente e depois rode o apoio do filtro para a direita para o montar.
   * Rode o apoio do filtro enquanto o pressiona em direção ao produto de modo a que fique preso nos ganchos internos.
   1-3. Feche a tampa do apoio do filtro e aperte-a com os 4 parafusos de fixação que acompanham o filtro.
   1-4. Em relação ao diagrama de cablagem, ligue o cabo de ligação HVPS ao invólucro interno do PCB. (Azul 4P)
   1-5. Organize os cabos de ligação a seguir ao gancho da unidade principal.
   1-6. Volte a montar o filtro no apoio do filtro.

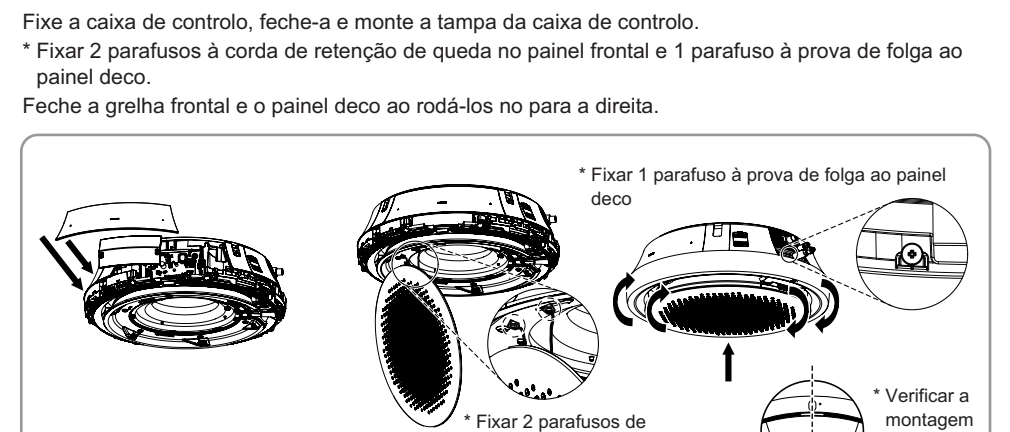


2. Instale a tampa do sensor de PM1.0.
   2-1. Empurre para cima a tampa dos fios existente para abrir, depois substitua-a pela tampa do sensor de PM1.0 e feche-a.
   * A tampa da caixa de controlo precisa estar aberta para remover a tampa dos fios.
   2-2. Em relação ao diagrama de cablagem, ligue o cabo de ligação do sensor de PM1.0 ao invólucro interno do PCB. (Amarelo 4P)



CN_DUST (Amarelo 4P)
◀ Localização do cabo principal do PCB
CN_AIRC1 (Azul 4P)

Fixe a caixa de controlo, feche-a e monte a tampa da caixa de controlo.
* Fixar 2 parafusos à corda de retenção de queda no painel frontal e 1 parafuso à prova de folga ao painel deco.
Feche a grelha frontal e o painel deco ao rodá-los no para a direita.



* Ao voltar a montar a grelha frontal, rode-a até ouvir uma pancada leve.

3 Verificação da Instalação do Kit de Purificação do Ar

⚠ ATENÇÃO

Se a película coletora de pó do filtro de pó ultrafino estiver danificada, um som será "emitido" 7 vezes.

Função de operação de teste

Uma função utilizada para verificar se o produto funciona normalmente após a instalação.
- Utilizando uma ferramenta com uma extremidade pontiaguda, mantenha pressionado o interruptor de funcionamento forçado (Ø 2,0) durante 5 segundos para operar o produto.
- O produto funcionará em alta velocidade durante cerca de 18 minutos e irá parar automaticamente.
- A operação irá parar se o controlo remoto for utilizado ou se o botão de funcionamento forçado for pressionado novamente durante o funcionamento de teste.

Recetor do controlo remoto/lâmpada de exibição
Interruptor de funcionamento forçado (Ø 2.0)

Verifique os indicadores de exibição

Detalhes para cada cor de exibição	Arrefecimento	Aquecimento	Limpeza do filtro necessária	Pré-aquecimento, descongelação	Temporizador	Verifique a qualidade do ar	Erro que ocorreu
Cores de apresentação	Verde	Verde	Verde claro: Em funcionamento/Laranja: Funcionamento suspenso	Verde	Verde claro	Vermelho: Muito mau/Laranja: Mau Verde: Médio/Azul: Bom	Verde e laranja intermitentes

* Se o produto não funcionar ou se o indicador LED estiver intermitente, por favor contacte o instalador ou consulte o manual de manutenção.
* Quando aparece uma cor que é diferente das cores de exibição, verifique se o cabo de ligação da placa de circuito impresso está ligado ou não.
* O estado do ar só pode ser verificado em "Modo de purificação do ar".
* Na China / Índia, a exibição do estado do ar tem um total de 6 níveis de cor, incluindo Azul (Severo) e Rosa (Muito Ruim).

4 Manutenção dos filtros ultrafinos

Como conservar cada filtro

Após a instalação, explique ao cliente como manter cada tipo de filtro.

Nome do filtro	Descrição do filtro
Pré-filtro	• Limpe com um aspirador ou com uma escova macia. • Se o filtro estiver extremamente contaminado, mergulhe-o durante 30 minutos em água morna com detergente neutro e lave-o bem com água limpa. • Seque-o bem à sombra durante cerca de um dia. • É recomendada uma limpeza a cada duas semanas. (Assumindo que tem 8 horas de utilização diária)
Filtro de desodorização fotocatalítico	• Seque durante 3 horas com luz solar ou sob luz fluorescente. • É recomendada uma limpeza de seis em seis meses. (Assumindo que tem 8 horas de utilização diária) • Lavar o filtro com água pode danificá-lo ou deformá-lo.
Filtro de pó ultrafino	• Mergulhe o filtro de pó ultrafino na água, sacudindo-o várias vezes para limpá-lo. • Se o filtro estiver extremamente contaminado, mergulhe-o durante 30 minutos em água morna com detergente neutro e lave-o bem com água limpa. • Seque-o bem à sombra durante cerca de um dia. (Se houver humidade restante, a o sinal sonoro será emitido 7 vezes) • É recomendada uma limpeza de seis em seis meses. (Assumindo que tem 8 horas de utilização diária) • Secar com um dispositivo de aquecimento a alta temperatura, como um secador de cabelo ou um aquecedor, pode danificar ou deformar o filtro.

❈ Consulte o manual do utilizador do produto para obter instruções mais detalhadas sobre a utilização.

Посібник зі встановлення / експлуатації комплекту для очищення повітря з круглими змінними модулями

Перед використанням пристрою уважно прочитайте розділ Правила техніки безпеки. Ці правила складені з метою захисту користувача і його майна. Після прочитання Посібник зі встановлення / експлуатації слід зберігати його в місці, легко доступному для користувачів в будь-який час.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Недотримання цієї інструкції може стати причиною отримання серйозних травм користувачем або призвести до летального результату.

⚠ УВАГА

Недотримання цієї інструкції може стати причиною отримання серйозних травм користувачем або завдати шкоду матеріальним цінностям.

Важлива інформація
- Виконання встановлення вимагає наявності спеціальних навичок, тому компанія «LG Electronics» дає право на встановлення виробу тільки сервісному або монтажному центру. (Якщо монтажні роботи виконує особа, у якої немає ліцензії на виконання такого роду робіт, ця ж особа несе відповідальність за всі неполадки внаслідок встановлення, і в таких випадках компанія «LG Electronics» не надає безкоштовне обслуговування або ремонт.)
- Після завершення монтажних робіт замовник повинен перевірити роботу пристрою і переконатися у відсутності неполадок.
- Перед виконанням монтажних робіт обов'язково ознайомтеся з Посібник зі встановлення / експлуатації.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обов'язково відключайте джерело живлення перед встановленням або очищенням.

Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не отримали інструкцій щодо використання пристрою від особи, відповідальної за їх безпеку. За дітьми слід наглядати, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм.

Не встановлюйте блок у вибухонебезпечних зонах.

⚠ УВАГА

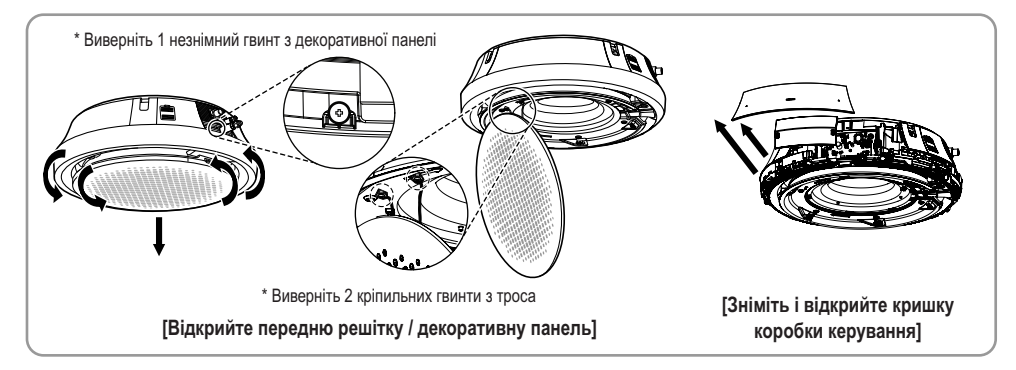
Цей виріб може бути встановлено тільки для позначеного продукту і буде правильно зібрано тільки в тому випадку, якщо встановлення виконано відповідно до Посібник зі встановлення / експлуатації.

1 Компоненти комплекту для очищення повітря

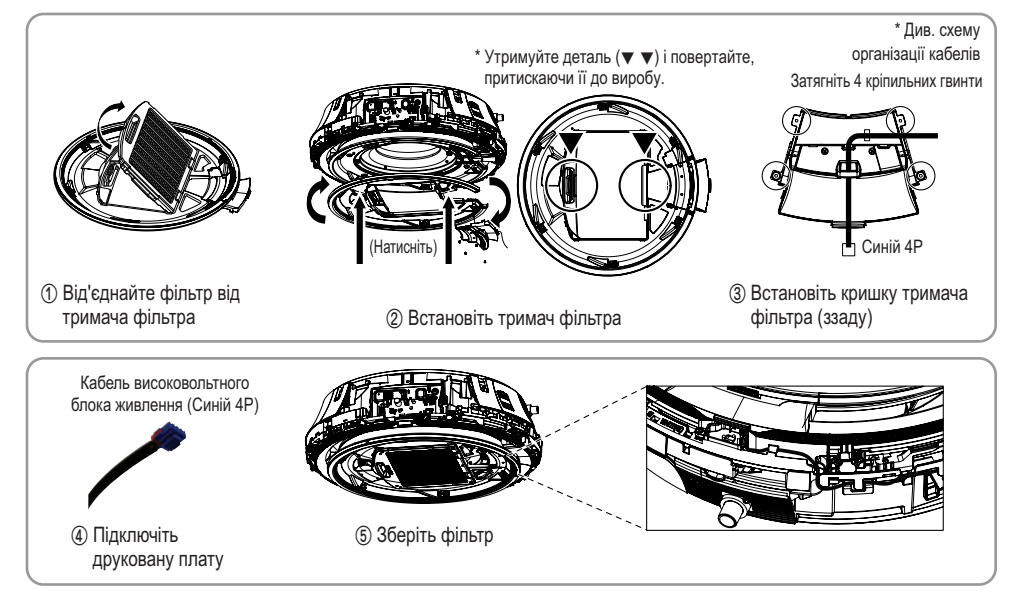


2 Як встановити комплект для очищення повітря

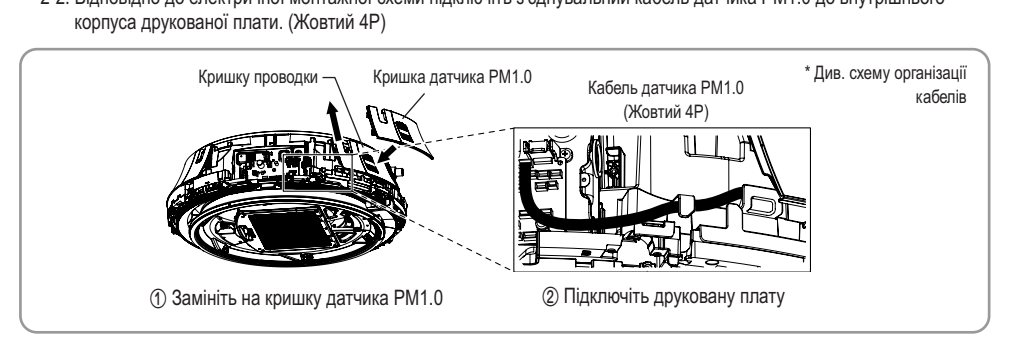
Поверніть передню решітку і декоративну панель проти годинникової стрілки, щоб відкрити.
* Виверніть 2 кріпильних гвинти з троса захисту від падіння на передній решітці і 1 незнімний гвинт з декоративної панелі.
Зніміть кришку коробки керування і відкрийте коробку керування.



1. Встановіть комплект для очищення повітря.
   1-1. Від'єднайте фільтр і фільтротримач від комплекту для очищення повітря.
   1-2. Зніміть поточну кришку панелі, а потім поверніть тримач фільтра за годинниковою стрілкою, щоб зібрати його.
   * Повертайте тримач фільтра, притискаючи його до виробу, щоб він зачепився за внутрішні гачки.
   1-3. Закрийте кришку тримача фільтра і закріпіть її за допомогою 4 кріпильних гвинтів, які входять до складу комплекту.
   1-4. Згідно зі схемою проводки підключіть кабель високовольтного блока живлення до внутрішнього корпусу ДП. (Синій 4P)
   1-5. Упорядкуйте сполучні кабелі, розташовані за гачком основного блоку.
   1-6. Встановіть фільтр назад у тримач фільтра.

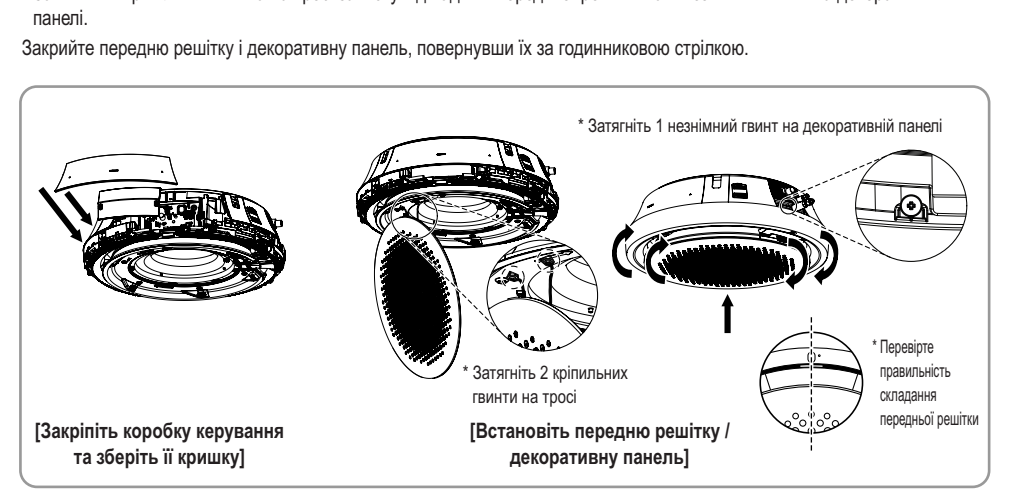


2. Встановіть кришку датчика PM1.0.
   2-1. Щоб відкрити, висуньте поточну кришку проводки вгору, потім замініть її на кришку датчика PM1.0 і закрийте її.
   * В цей час кришка коробки керування повинна бути відкрита, щоб можна було зняти кришку проводки.
   2-2. Відповідно до електричної монтажної схеми підключіть з'єднувальний кабель датчика PM1.0 до внутрішнього корпусу друкованої плати. (Жовтий 4P)



CN_DUST (Жовтий 4P)
◀ Розташування основного кабелю ДП
CN_AIRC1 (Жовтий 4P)

Закріпіть коробку керування, закрийте її і встановіть кришку блока керування.
* Затягніть 2 кріпильних гвинта на тросі захисту від падіння передньої решітки та 1 незнімний гвинт на декоративній панелі.
Закрийте передню решітку і декоративну панель, повернувши їх за годинниковою стрілкою.



* Встановлюючи передню решітку, повертайте її доти, доки не почуєте клацання

3 Перевірка встановлення комплекту для очищення повітря

⚠ УВАГА

Якщо пиловловлююча плівка фільтра ультратонкого очищення буде пошкоджена, пристрій подасть 7 звукових сигналів.

Функція пробної експлуатації

Функція, яка використовується для перевірки правильності роботи виробу після встановлення.
- Використовуючи інструмент із загостреним кінцем, натисніть і утримуйте перемикач примусової роботи (Ø2.0) протягом 5 секунд, щоб запустити пристрій.
- Пристрій буде працювати з підвищеною швидкістю протягом 18 хвилин і автоматично вимкнеться.
- Робота пристрою буде зупинена в разі використання пульта дистанційного керування або в разі повторного натискання кнопки примусової роботи під час пробної експлуатації.

Приймач дистанційного керування / дисплейний індикатор
Перемикач примусової роботи (Ø2.0)

Перевірте індикатори дисплея

Детальна інформація для кожного кольору дисплея	Охолодження	Нагрівання	Потрібно почистити фільтр	Попереднє підігрівання, розморожування	Таймер	Перевірити якість повітря	Сталася помилка
Кольори дисплея	Зелений	Зелений	Світло-зелений: знаходиться в експлуатації / Помаранчевий: експлуатація призупинена	Зелений	Світло зелений	Червоний: дуже погана / Помаранчевий: погана Зелений: нормальна / Синій: хороша	Блимає зеленим і помаранчевим

* Якщо пристрій не працює або блимає світлодіод дисплея, зверніться до установників або див. керівництво з обслуговування пристрою.
* Коли з'явиться колір, відмінний від кольорів дисплея, перевірте, чи підключений кабель друкованої плати.
* Стан повітря можна перевірити тільки в «Режимі очищення повітря».
* У Китаї / Індії показник стану повітря має загалом 6 рівнів кольорів, включаючи синій (сильний) та рожевий (дуже поганий).

4 Технічне обслуговування фільтра ультратонкого очищення

Правила поводження для кожного фільтра

Після встановлення поясніть замовнику, як поводитися з кожним типом фільтру.

Найменування фільтра	Опис фільтра
Фільтр попереднього очищення	• Очистіть пилососом або м'якою щіткою. • Якщо фільтр сильно забруднений, замочіть його на 30 хвилин у теплій воді з нейтральним мийним засобом і ретельно промийте чистою водою. • Ретельно просушіть в тіні протягом одного дня. • Рекомендується виконувати очистку кожні два тижні. (При 8-годинному щоденному використанні.)
Фотокаталітичний дезодоруючий фільтр	• Просушіть протягом 3 годин на сонці або під флуоресцентною лампою. • Рекомендується виконувати очищення кожні шість місяців. (При 8-годинному щоденному використанні.) • Промивання фільтра водою може пошкодити або деформувати його.
Фільтр ультратонкого очищення	• Занурте фільтр ультратонкого очищення в воду, кілька разів струснувши, щоб очистити його. • Якщо фільтр сильно забруднений, замочіть його на 30 хвилин у теплій воді з нейтральним мийним засобом і ретельно промийте чистою водою. • Ретельно просушіть в тіні протягом одного дня. (За наявності залишкової вологи пристрій видасть 7 звукових сигналів.) • Рекомендується виконувати очищення кожні шість місяців. (При 8-годинному щоденному використанні.) • Сушка за допомогою високотемпературного нагрівального пристрою, такого як фен або обігрівач, може пошкодити або деформувати фільтр.

❈ Більш детальну інформацію про користування див. в посібнику з експлуатації виробу.

Кіраўніцтва па мантажы і эксплуатацыі круглай столевай сістэмы ачысткі паветра

Перад выкарыстаннем прылады трэба абавязкова азнаёміцца з мерамі засцярогі. Гэтыя меры засцярогі прызначаны для аховы здароўя карыстальніка і прадухілення матэрыяльнай страты. Пасля азнаямлення з Кіраўніцтва па мантажы і эксплуатацыі яго неабходна трымаць у месцы, дзе яно ў любы час будзе даступна карыстальнікам.

⚠ НЕБЯСПЕКА

Невыкананне інструкцый можа прывесці да смерці або прычынення сур'ёзных траўм карыстальніку.

⚠ УВАГА

Невыкананне інструкцый можа прывесці да прычынення траўм карыстальніку або пашкоджання маёмасці.

Неабходна запомніць
- Паколькі ўстаноўка патрабуе спецыяльных навыкаў, прылада павінна быць усталявана сэрвісным цэнтрам альбо мантажным цэнтрам, зацверджаным LG Electronics. (Калі мантаж выконвае асоба без ліцэнзіі для мантажу, такая асоба нясе адказнасць за любыя праблемы, звязаныя з усталяваннем. І ў такіх выпадках кампанія LG Electronics не будзе аказваць бясплатны рамонт або тэхнічнае абслугоўванне.)
- Пасля завяршэння мантажу трэба прадэманстраваць кліенту, што ўсе функцыі прылады працуюць належным чынам і няма ніякіх праблем з ёю.
- Перад мантажом трэба азнаёміцца з кіраўніцтва па мантажы і эксплуатацыі.

⚠ НЕБЯСПЕКА

Перад мантажом або чысткай прылады яе неабходна адключыць ад асноўнай крыніцы электрасілкавання.

Дадзены прыбор не прызначаны для выкарыстання асобамі (у тым ліку дзецьмі) са зніжанымі фізічнымі, сенсарнымі і разумовымі здольнасцямі, або якім недастаткова вопыту і ведаў, за выключэннем выпадкаў атрымання інструкцый па выкарыстанню прыборам ад адказнай за іх бяспеку асобы, ці працы пад яе наглядам.За дзецьмі трэба наглядаць, каб яны не гулялі з прыборам.

Не ўстанаўлівайце прыбор у патэнцыйна выбухованебяспечным асяроддзі.

⚠ УВАГА

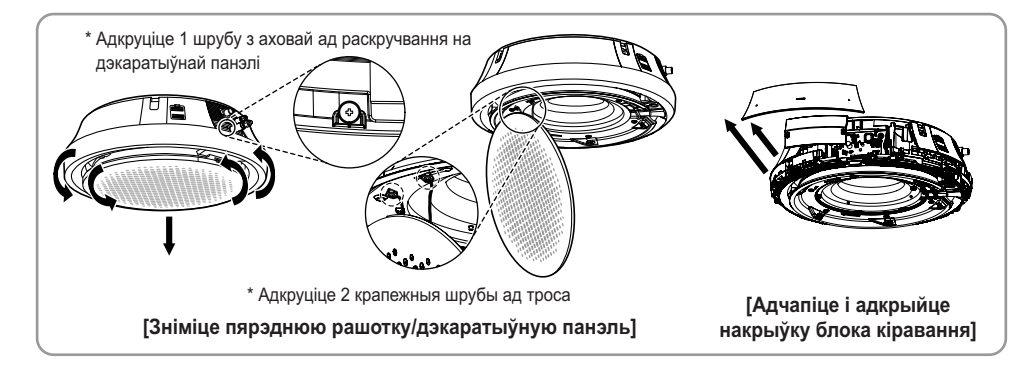
Гэта прылада можа быць усталявана толькі для прызначаных вырабаў і не можа быць правільна сабрана, калі мантаж ажыццяўляецца ў парушэнне інструкцый па мантажы і эксплуатацыі.

1 Кампаненты сістэмы ачысткі паветра

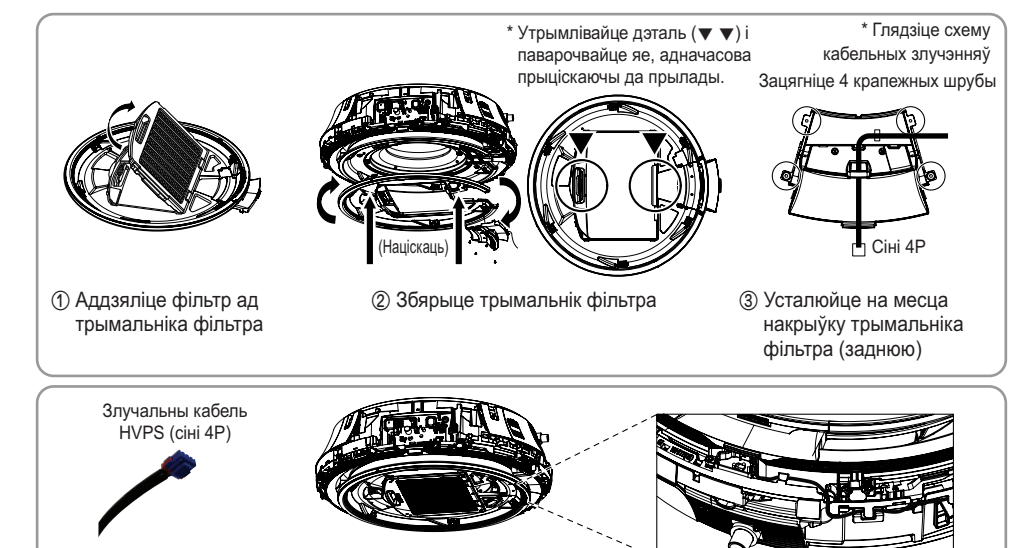


2 Мантаж сістэмы ачысткі паветра

Павярніце пярэднюю рашотку і дэкаратыўную панэль супраць гадзіннікавай стрэлкі, каб адкрыць яе.
* Адкруціце 2 крапежныя шрубы ад троса, што ахоўвае пярэднюю рашотку ад падзення, і 1 шрубу з ахоўвай ад раскручвання на дэкаратыўнай панэлі.
Зніміце накрыўку блока кіравання і адкрыйце блок кіравання.



1. Усталюйце сістэму ачысткі паветра.
   1-1. Адлучыце фільтр і трымальнік фільтра ад сістэмы ачысткі паветра.
   1-2. Зніміце наяўную накрыўку панэлі, а затым павярніце трымальнік фільтра па гадзіннікавай стрэлцы, каб змантаваць яго.
   * Павярніце трымальнік фільтра, прыціскаючы яго да прылады, каб ён зачапіўся за ўнутраныя фіксатары.
   1-3. Зачыніце накрыўку трымальніка фільтра і зафіксуйце яе пры дапамозе 4 крапежных шруб.
   1-4. Падключыце злучальны кабель HVPS да ўнутранага корпуса друкаванай платы ў адпаведнасці з мантажнай электрасхемай. (Сіні 4P)
   1-5. Размясціце злучальныя кабелі так, каб яны былі зафіксаваны кручком асноўнага блока.
   1-6. Усталюйце фільтр назад у трымальнік фільтра.



2. Усталюйце на месца накрыўку датчыка PM1.0.
   2-1. Адкрыйце накрыўку правадоў, замяніце яе накрыўкай датчыка PM1.0 і зачыніце.
   * Каб зняць накрыўку правадоў, трэба адчыніць накрыўку блока кіравання.
   2-2. Далучыце злучальны кабель датчыка PM1.0 да ўнутранага корпуса друкаванай платы у адпаведнасці з мантажнай электрасхемай. (Жоўты 4P)



CN_DUST (жоўты 4P)
◀ Размяшчэнне правадоў на асноўнай друкаванай плаце
CN_AIRC1 (Сіні 4P)

Зафіксуйце блок кіравання, зачыніце яго і ўсталюйце накрыўку блока кіравання.
* Закруціце 2 крапежныя шрубы на тросе, што ахоўвае пярэднюю рашотку ад падзення, і 1 шрубу з ахоўвай ад раскручвання на дэкаратыўнай панэлі.
Зачыніце пярэднюю рашотку і дэкаратыўную панэль, паварочваючы іх па гадзіннікавай стрэлцы.



* Падчас мантажу пярэдняй рашоткі паварочвайце яе, пакуль не пачуеце пстрычку.

3 Праверка мантажу сістэмы ачысткі паветра

⚠ УВАГА

Калі пашкодзіцца плёнка збору пылу на фільтры ўльтратонкай ачысткі, прагучыць 7 разоў гукавы сігнал.

Функцыя тэставай праверкі працы

Гэтая функцыя прызначана для праверкі нармальнай працы прылады пасля мантажу.
- Выкарыстоўваючы інструмент з завостраным канцом, націсніце і ўтрымлівайце на працягу 5 секунд пераключальнік прымусовай працы (Ø2.0), каб прывесці прыладу ў дзеянне.
- Прылада будзе працаваць на вялікай хуткасці на працягу прыблізна 18 хвілін і затым аўтаматычна спыніцца.
- Дзеянне прылады будзе спынена, калі падчас праверкі будзе выкарыстаны пульт дыстанцыйнага кіравання або будзе зноў націснуты пераключальнік прымусовай працы.

Індыкатарная лямпа пульта дыстанцыйнага кіравання
Пераключальнік прымусовай працы (Ø2.0)

Праверце індыкатары дысплэю

Апісанне кожнага колеру дысплэя	Ахаладжванне	Абагрэў	Патрабуецца ачыстка фільтра	Папярэдні падагрэў, размарожванне	Таймер	Праверце якасць паветра	Адбылася памылка
Колеры дысплэя	Зялёны	Зялёны	Светла-зялёны: у эксплуатацыі / Аранжавы: праца прыпынена	Зялёны	Светла -зялёны	Чырвоны: вельмі нізкая / Аранжавы: нізкая Зялёны: сярэдняя / Сіні: высокая	Міргае зялёным і аранжавым

* Калі прылада не працуе ці святлодыёдны індыкатар міргае, звярніцеся да спецыяліста па мантажы ці інструкцый па абслугоўванні.
* Калі з'яўляецца колер, які адрозніваецца ад колераў дысплэя, праверце падлучэнне злучальнага кабелю друкаванай платы.
* Стан паветра можа быць правераны толькі ў рэжыме «Air purification mode» (рэжым ачысткі паветра).
* У Кітаі / Індыі дысплей паветранага стану мае ў агульнай складанасці 6 узроўняў колеру, уключаючы сіні (сур'ёзны) і ружовы (вельмі дрэнны).

4 Абслугоўванне фільтра ўльтратонкай ачысткі

НПарадак абслугоўвання фільтра ўльтратонкай ачысткі

Пасля мантажу растлумачце кліенту, як абслугоўваць кожны тып фільтра

Назва фільтра	Апісанне фільтра
Фільтр папярэдняй ачысткі	• З дапамогай пыласоса або мяккай шчоткі. • Калі фільтр вельмі брудны, трэба памясціць яго прыблізна на 30 хвілін у крыху цёплую ваду з нейтральным мыйным сродкам і старанна прамыць чыстай вадой. • Поўнасцю прасушыце яго ў цені на працягу сутак. • Рэкамендуецца праводзіць чыстку кожныя два тыдні. (пры ўмове выкарыстання на працягу 8 гадзін у дзень)
Фотакаталітычны фільтр для выдалення пахаў	• Прасушыць на працягу 3 гадзін на сонцы або пад лампай дзённага святла. • Рэкамендуецца праводзіць чыстку кожныя шэсць месяцаў. (пры ўмове выкарыстання на працягу 8 гадзін у дзень) • Мыццё фільтра вадой можа пашкодзіць або дэфармаваць яго.
Фільтр ультратонкай ачысткі	• Пагрузіце фільтр ультратонкай ачысткі ў ваду і пабоўтайце яго некалькі разоў. • Калі фільтр вельмі брудны, трэба памясціць яго прыблізна на 30 хвілін у крыху цёплую ваду з нейтральным мыйным сродкам і старанна прамыць чыстай вадой. • Поўнасцю прасушыце яго ў цені на працягу сутак. (Калі ў ім засталася вільгаць, прагучыць 7 разоў гукавы сігнал.) • Рэкамендуецца праводзіць чыстку кожныя шэсць месяцаў. (пры ўмове выкарыстання на працягу 8 гадзін у дзень) • Сушка пры дапамозе высокатэмпературнай награвальнай прылады, напрыклад, фена або абагравальніка, можа пашкодзіць або дэфармаваць фільтр.

❈ З больш падрабязнымі інструкцыямі па выкарыстанні можа азнаёміцца ў кіраўніцтве па эксплуатацыі.

Instalación del kit de purificación de aire de casete redondo / guía de usuario

Asegúrese de leer las precauciones de seguridad antes de usar el producto. Estas medidas pretenden garantizar la seguridad de los usuarios y evitar daños materiales. Después de leer el guía de instalación / usuario, guárdelo en un lugar donde los usuarios puedan acceder a él en cualquier momento.

⚠ ADVERTENCIA

No seguir estas instrucciones puede provocar la muerte o lesiones graves al usuario.

⚠ PRECAUCIÓN

No seguir estas instrucciones puede provocar daños materiales o lesiones al usuario.

Aspectos para recordar
- Dado que la instalación requiere habilidades especializadas, el producto debe ser instalado por un centro de servicio o un centro de instalación aprobado por LG Electronics. (Si la instalación la lleva a cabo una persona sin una licencia de instalación, esa persona es responsable de todos los problemas relacionados con la instalación, en cuyo caso LG Electronics no proporcionará ningún servicio gratuito de mantenimiento o reparación).
- Una vez completada la instalación, asegúrese de mostrarle al cliente que el producto funciona normalmente y no tiene problemas.
- Antes de la instalación, asegúrese de leer el guía de instalación / usuario.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de apagar la alimentación principal antes de la instalación o limpieza.

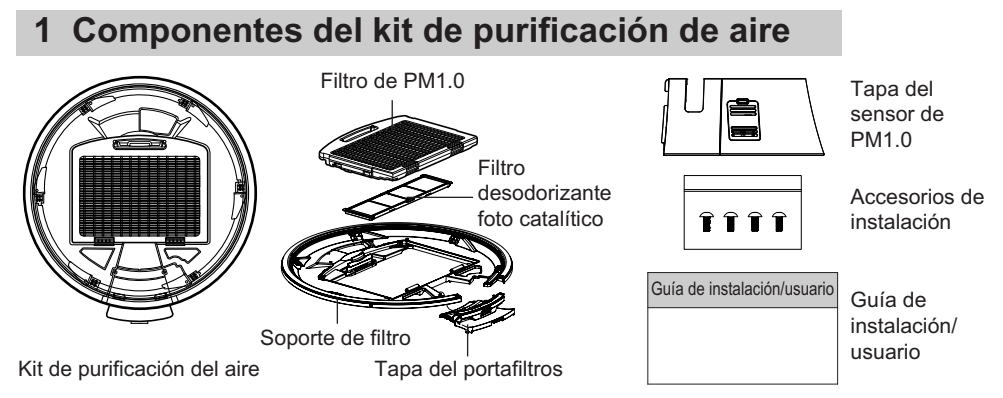
Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o instruya en el uso del aparato Debe vigilarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aparato.

No instale la unidad en atmósferas potencialmente explosivas.

⚠ PRECAUCIÓN

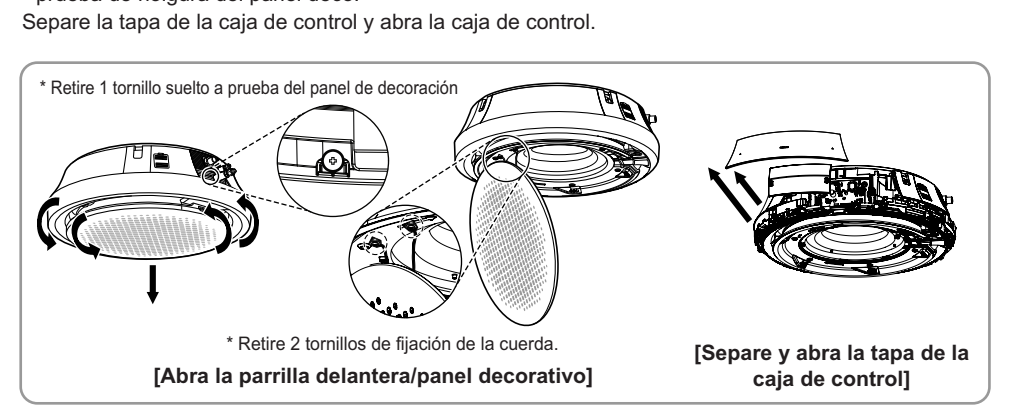
Este producto solo se puede instalar para productos designados y no se puede ensamblar correctamente si no se instala de acuerdo con el guía de instalación / usuario.

1 Componentes del kit de purificación de aire

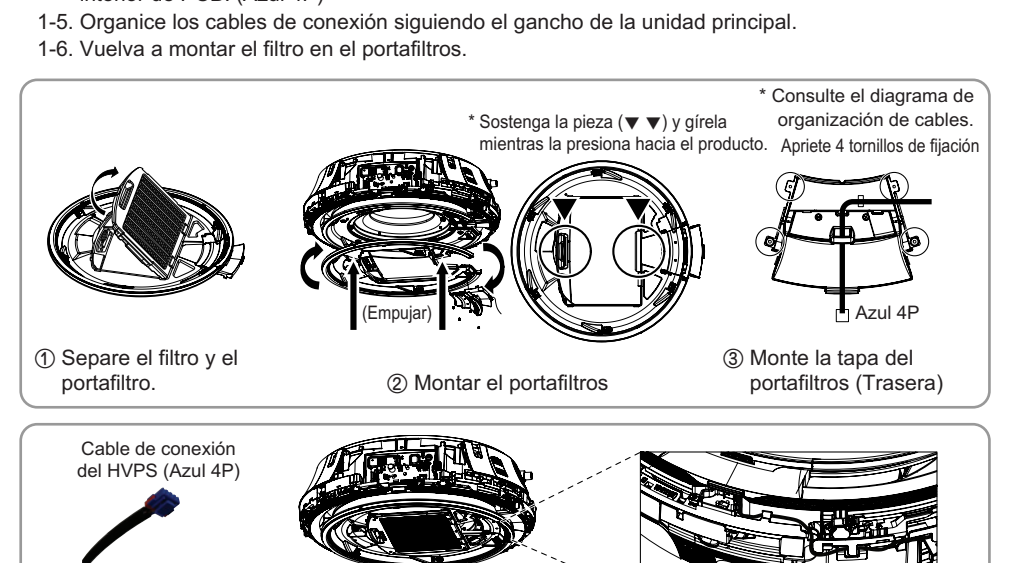


2 Cómo instalar el kit de purificación de aire

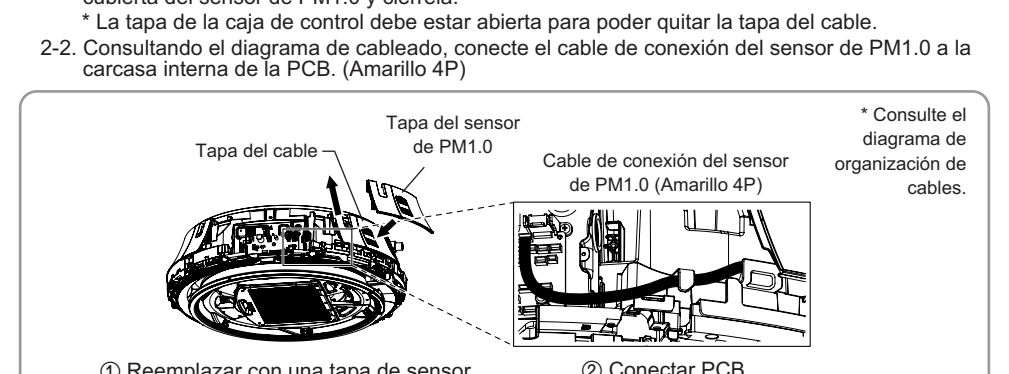
Gire la rejilla frontal y el panel de decoración en sentido antihorario para abrir.
* Quite 2 tornillos de fijación de la cuerda de detención de caídas en la rejilla frontal y 1 tornillo a prueba de holgura del panel deco.
Separe la tapa de la caja de control y abra la caja de control.



1. Instale el equipo de purificación del aire.
   1-1. Retire el filtro y el soporte de filtro del equipo de purificación del aire.
   1-2. Retire la tapa del panel existente y luego gire el portafiltros en el sentido de las agujas del reloj para ensamblarlo.
   * Gire el portafiltros mientras lo presiona hacia el producto para que quede atrapado en los ganchos internos.
   1-3. Cierre la tapa del portafiltro y fíjela con los 4 tornillos de fijación adjuntos.
   1-4. Consulte el diagrama de cableado para conectar el cable de conexión HVPS a la carcasa interior de PCB. (Azul 4P)
   1-5. Organice los cables de conexión siguiendo el gancho de la unidad principal.
   1-6. Vuelva a montar el filtro en el portafiltros.

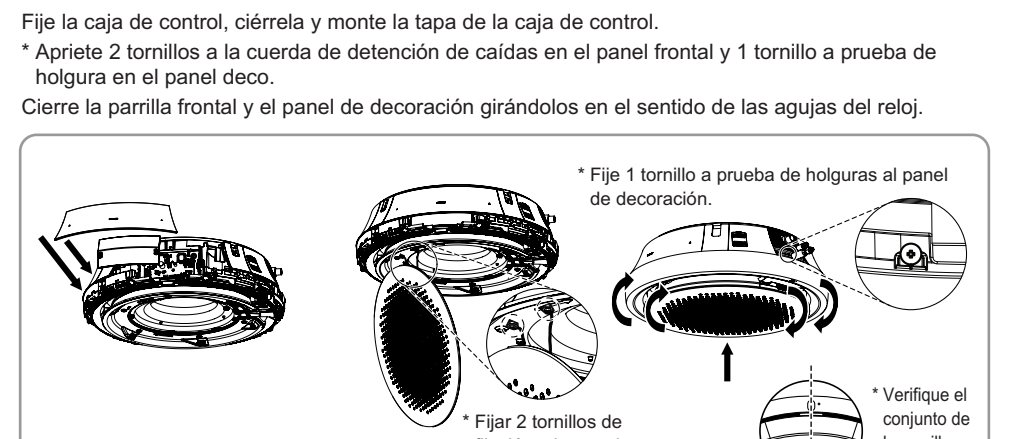


2. Instale la cubierta del sensor de PM1.0.
   2-1. Empuje hacia arriba la cubierta de cables existente para abrir, luego reemplácela con la cubierta del sensor de PM1.0 y ciérrela.
   * La tapa de la caja de control debe estar abierta para poder quitar la tapa del cable.
   2-2. Consultando el diagrama de cableado, conecte el cable de conexión del sensor de PM1.0 a la carcasa interna de la PCB. (Amarillo 4P)



CN_DUST (Amarillo 4P)
◀ Localización del cable PCB principal
CN_AIRC1(Azul 4P)

Fije la caja de control, ciérrela y monte la tapa de la caja de control.
* Apriete 2 tornillos a la cuerda de detención de caídas en el panel frontal y 1 tornillo a prueba de holgura en el panel deco.
Cierre la parrilla frontal y el panel de decoración girándolos en el sentido de las agujas del reloj.



* Cuando monte la parrilla delantera, gírela hasta que escuche un golpeteo.

3 Comprobaciones de la instalación del kit de purificación de aire

⚠ PRECAUCIÓN

Si la película recolectora de polvo del filtro de polvo ultrafino está dañada, sonará un zumbador 7 veces.

Función de prueba de funcionamiento

Una función que se utiliza para comprobar si el producto funciona normalmente después de la instalación.
- Mantenga pulsado el botón de funcionamiento forzado (2,0 Ø) con un instrumento puntiagudo durante 5 segundos para poner en funcionamiento el producto.
- El producto funcionará a alta velocidad durante unos 18 minutos y se detendrá automáticamente.
- La operación se detendrá si se usa el control remoto o se presiona nuevamente el botón de operación forzada durante la operación de prueba.

Receptor de control remoto / lámpara de visualización
Botón de funcionamiento forzado (2,0 Ø)

Compruebe los indicadores de la pantalla

Detalles para cada color de pantalla	Refrigeración	Calefacción	Es necesario limpiar el filtro	Precalentamiento, descongelación	Temporizador	Verifique la calidad del aire	Se produjo un error
Colores de la pantalla	Verde	Verde	Verde claro: en funcionamiento / Naranja: funcionamiento suspendido	Verde	Verde claro	Rojo: Muy malo / Naranja: Pobre Verde: Promedio / Azul: Bueno	Parpadeando en verde y naranja

* Si el producto no funciona o el LED de la pantalla parpadea, comuníquese con el instalador o consulte el manual de servicio.
* Cuando se muestra un color que es diferente de los colores de la pantalla, compruebe si el cable de conexión de la placa de circuito impreso está conectado o no.
* El estado del aire solo se puede comprobar en el "Modo de purificación de aire".
* En China / India, la pantalla del estado del aire tiene un total de 6 niveles de color, incluidos azul (severo) y rosa (muy deficiente).

4 Mantenimiento de filtro ultrafino

Cómo mantener cada filtro

Tras la instalación, explíquele al cliente cómo mantener cada tipo de filtro.

Nombre del filtro	Descripción del filtro
Prefiltro	• Limpie con un cepillo suave o con una aspiradora. • Si el filtro está muy contaminado, sumérjalo durante unos 30 minutos en agua tibia con detergente neutro y enjuague bien con agua limpia. • Séquelo completamente a la sombra durante un día. • Se recomienda limpiar cada dos semanas. (Suponiendo 8 horas de uso diario).
Filtro desodorizante foto catalítico	• Déjelo secar durante 3 horas a la luz del sol o bajo luz fluorescente. • Se recomienda limpiar cada seis meses. (Suponiendo 8 horas de uso diario). • Lavar el filtro con agua podría dañar o deformar el filtro.
Filtro de polvo ultra fino	• Sumerja el filtro de polvo ultra fino en agua y agítelo varias veces para limpiarlo. • Si el filtro está muy contaminado, sumérjalo durante unos 30 minutos en agua tibia con detergente neutro y enjuague bien con agua limpia. • Séquelo completamente a la sombra durante un día. (Si hay restos de humedad, sonará un pitido 7 veces). • Se recomienda limpiar cada seis meses. (Suponiendo 8 horas de uso diario). • El secado con un dispositivo de calentamiento de alta temperatura, como un secador de pelo o un calentador, podría dañar o deformar el filtro.

❈ Consulte el manual del usuario del producto para obtener instrucciones más detalladas sobre el uso.

Гид по установке / эксплуатации комплекта для очистки воздуха с круглыми сменными модулями

Перед использованием устройства внимательно прочтите раздел Правила техники безопасности. Эти правила составлены с целью защитить пользователя и его имущество. После прочтения Гид по установке/эксплуатации следует хранить его в месте, легко доступном для пользователей в любое время.

⚠ ВНИМАНИЕ

Несоблюдение инструкций может стать причиной получения серьезных травм пользователем или привести к летальному исходу.

⚠ ОСТОРОЖНО

Несоблюдение инструкций может стать причиной получения серьезных травм пользователем или привести к повреждению имущества.

Важная информация
- Выполнение установки требует наличия специальных навыков, поэтому компания «LG Electronics» дает право на выполнение установки изделия только сервисному или монтажному центру. (Если монтажные работы выполняет лицо, у которого нет лицензии на выполнение такого рода работ, это же лицо несет ответственность за все неполадки вследствие установки, в таких случаях компания «LG Electronics» не предоставляет бесплатное обслуживание или ремонт.)
- После завершения монтажных работ заказчик должен проверить работу устройства и убедиться в отсутствии неполадок.
- Перед выполнением монтажных работ обязательно ознакомьтесь с Гид по установке/эксплуатации.

⚠ ВНИМАНИЕ

Обязательно отключайте источник питания перед установкой или очисткой.

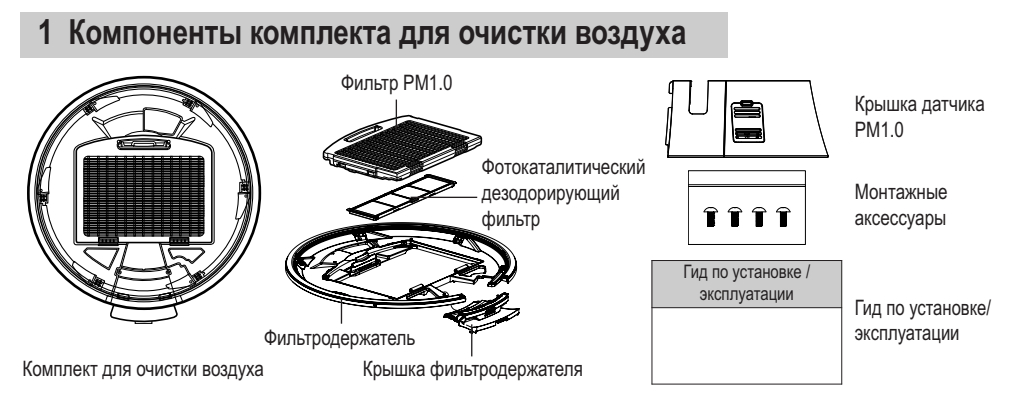
Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не получили инструкции относительно использования устройства от лица, ответственного за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с этим устройством.

Не устанавливайте блок во взрывоопасных зонах.

⚠ ОСТОРОЖНО

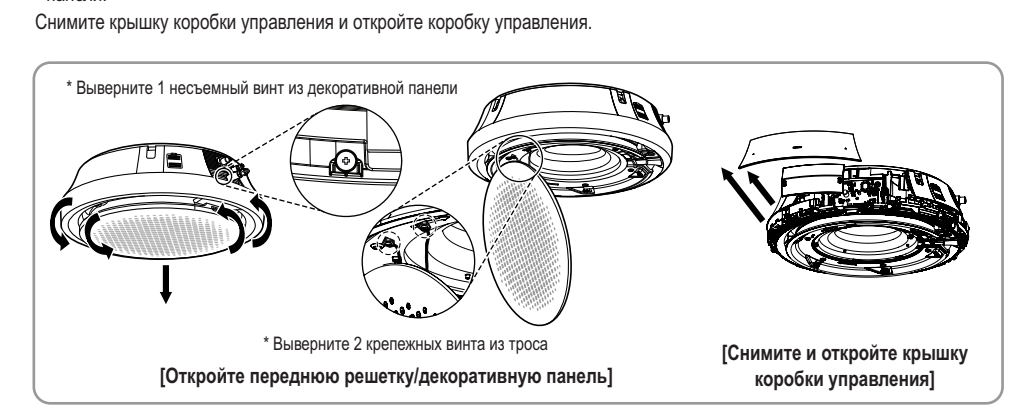
Данное изделие может быть установлено только для обозначенного продукта и будет правильно собрано только в том случае, если установка выполнена в соответствии с Гид по установке/эксплуатации.

1 Компоненты комплекта для очистки воздуха

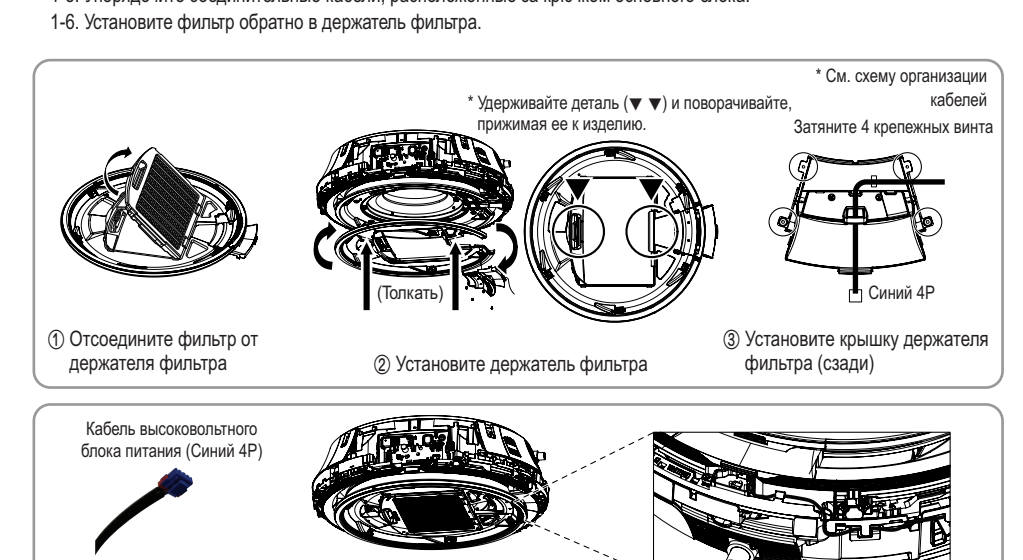


2 Как установить комплект для очистки воздуха

Поверните переднюю решетку и декоративную панель против часовой стрелки, чтобы открыть.
* Выверните 2 крепежных винта из троса защиты от падения на передней решетке и 1 несъемный винт из декоративной панели.
Снимите крышку коробки управления и откройте коробку управления.



1. Установите комплект для очистки воздуха.
   1-1. Отсоедините фильтр и фильтродержатель от комплекта для очистки воздуха.
   1-2. Снимите текущую крышку панели, а затем поверните держатель фильтра по часовой стрелке, чтобы собрать его.
   * Поворачивайте держатель фильтра, прижимая его к изделию, чтобы он зацепился за внутренние крючки.
   1-3. Закройте крышку держателя фильтра и закрепите ее с помощью 4 крепежных винтов, которые входят в состав комплекта.
   1-4. В соответствии с электрической монтажной схемой подключите соединительный кабель высоковольтного блока питания к внутреннему корпусу печатной платы. (Синий 4P)
   1-5. Упорядочьте соединительные кабели, расположенные за крючком основного блока.
   1-6. Установите фильтр обратно в держатель фильтра.

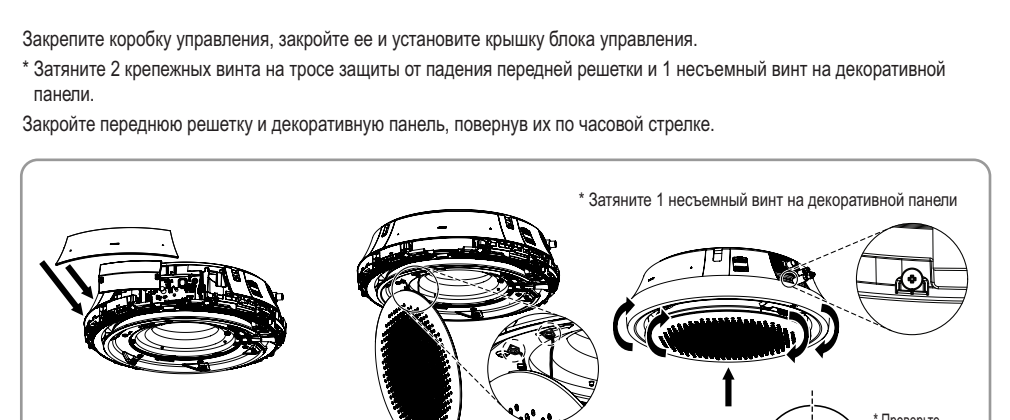


2. Установите крышку датчика PM1.0.
   2-1. Чтобы открыть, выдвиньте текущую крышку проводки вверх, затем замените ее на крышку датчика PM1.0 и закройте ее.
   * В это время крышка коробки управления должна быть открыта, чтобы можно было снять крышку проводки.
   2-2. В соответствии с электрической монтажной схемой подключите соединительный кабель датчика PM1.0 к внутреннему корпусу печатной платы. (Желтый 4P)



CN_DUST (Желтый 4P)
◀ Расположение основного кабеля печатной платы
CN_AIRC1 (Желтый 4P)

Закрепите коробку управления, закройте ее и установите крышку блока управления.
* Затяните 2 крепежных винта на тросе защиты от падения передней решетки и 1 несъемный винт на декоративной панели.
Закройте переднюю решетку и декоративную панель, повернув их по часовой стрелке.



* Устанавливая переднюю решетку, поворачивайте ее до тех пор, пока не услышите щелчок.

3 Проверка установки комплекта для очистки воздуха

⚠ ОСТОРОЖНО

Если пылеулавливающая пленка фильтра ультра-тонкой очистки будет повреждена, устройство издаст 7 звуковых сигналов.

Функция пробной эксплуатации

Функция, используемая для проверки правильности работы изделия после установки.
- Используя инструмент с заостренным концом, нажмите и удерживайте переключатель принудительной работы (Ø2.0) в течение 5 секунд, чтобы запустить устройство.
- Устройство будет работать с повышенной скоростью в течение 18 минут и автоматически выключится.
- Работа устройства будет остановлена при использовании пульта дистанционного управления или при повторном нажатии кнопки принудительной работы во время пробной эксплуатации.

Приемник дистанционного управления/дисплейный индикатор
Переключатель принудительной работы (Ø2.0)

Проверьте индикаторы дисплея

Подробная информация для каждого цвета дисплея	Охлаждение	Нагрев	Требуется очистка фильтра	Предварительный нагрев, оттаивание	Таймер	Проверить качество воздуха	Возникла ошибка
Цвет дисплея	Зеленый	Зеленый	Светло-зеленый: находится в эксплуатации / Оранжевый: эксплуатация приостановлена	Зеленый	Светло -зеленый	Красный: очень плохой / Оранжевый: плохой Зеленый: нормальный / Синий: хороший	Мигает зеленым и оранжевым

* Если устройство не работает или мигает светодиод дисплея, обратитесь к установщикам или см. руководство по обслуживанию устройства.
* Когда появится цвет, отличный от цветов дисплея, проверьте, подключен ли соединительный кабель печатной платы или нет.
* Состояние воздуха можно проверить только в «Режиме очистки воздуха».
* В Китае / Индии индикатор состояния воздуха имеет в общей сложности 6 уровней цвета, включая синий (тяжелый) и розовый (очень плохой).

4 Техническое обслуживание фильтра ультратонкой очистки

Правила обращения для каждого фильтра

После установки объясните заказчику, как обращаться с каждым типом фильтра.

Наименование фильтра	Описание фильтра
Фильтр предварительной очистки	• Проводите очистку пылесосом или мягкой щеткой. • Если фильтр сильно загрязнен, замочите его на 30 минут в теплой воде с нейтральным моющим средством и тщательно промойте чистой водой. • Тщательно просушите в тени в течение одного дня. • Рекомендуется выполнять очистку каждые две недели. (При 8-часовом ежедневном использовании.)
Фотокаталитический дезодорирующий фильтр	• Просушите в течение 3 часов на солнце или под флуоресцентной лампой. • Рекомендуется выполнять очистку каждые шесть месяцев. (При 8-часовом ежедневном использовании.) • Промывка фильтра водой может повредить его или деформировать.
Фильтр ультратонкой очистки	• Погрузите фильтр ультра-тонкой очистки в воду, несколько раз встряхнув, чтобы очистить его. • Если фильтр сильно загрязнен, замочите его на 30 минут в теплой воде с нейтральным моющим средством и тщательно промойте чистой водой. • Тщательно просушите в тени в течение одного дня. (При наличии остаточной влаги устройство издаст 7 звуковых сигналов.) • Рекомендуется выполнять очистку каждые шесть месяцев. (При 8-часовом ежедневном использовании.) • Сушка с помощью высокотемпературного нагревательного устройства, такого как фен или обогреватель, может повредить или деформировать фильтр.

❈ Более подробные инструкции по использованию см. в руководстве по эксплуатации изделия.

Дөңгелек ауа тазарту жинағын орнату/Пайдаланушы Нұсқаулық

Өнімді пайдаланбастан бұрын, қауіпсіздік бойынша сақтық шараларын міндетті түрде оқып шығыңыз. Бұл сақтық шаралары мүліктік зақымды болдырмауға, сонымен қатар пайдаланушыны қорғауға арналған. Орнату/пайдалану Нұсқаулық оқығаннан кейін, оны пайдаланушылар кез келген уақытта қол жеткізе алатын орында сақтаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ

Осы нұсқауларды орындамау пайдаланушының өлім жағдайларына немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Осы нұсқауларды орындамау пайдаланушының жаралануына немесе мүліктің бүлінуіне әкелуі мүмкін.

Есте сақтаңыз
- Орнату арнайы біліктілікті қажет ететіндіктен, өнім LG Electronics компаниясы мақұлдаған қызмет көрсету орталығы немесе орнату орталығы тарапынан орнатылуы керек. (Егер орнату жұмысын орнату бойынша лицензиясы жоқ адам жүргізсе, ол орнатуға қатысты барлық ақаулықтар үшін жауапкершілікті өз мойнына алады, мұндай жағдайларда LG Electronics тегін техникалық қызмет немесе жөндеу қызметтерін көрсетпейді).
- Орнату аяқталғаннан кейін тұтынушыға құрылғының дұрыс жұмыс істейтінін және ақауы жоқ екенін міндетті түрде көрсетіңіз.
- Орнатудан бұрын орнату/пайдаланушы Нұсқаулық міндетті түрде оқып шығыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ

Орнатудан немесе тазалаудан бұрын, негізгі қуат көзінен ажыратыңыз.

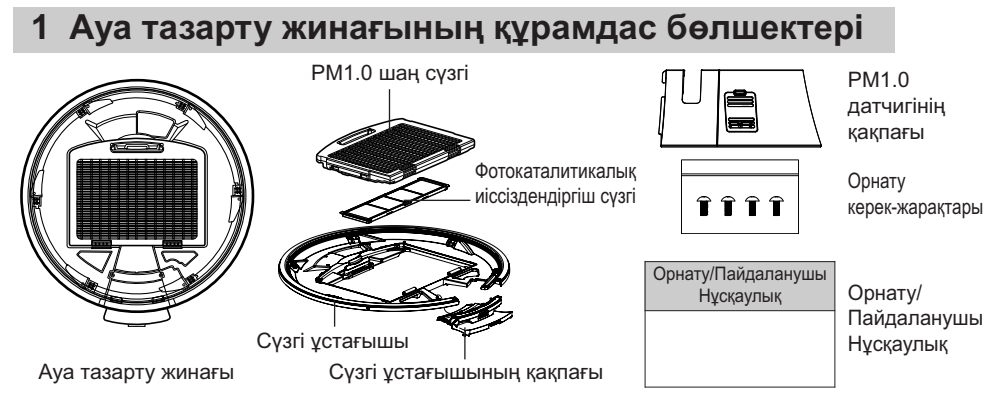
Бұл аспап дене, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектелген немесе тәжірибесі не білімі жеткіліксіз адамдарға (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғадан аспапты пайдалануға қатысты нұсқаманы алмаған жағдайда пайдалануға болмайды. Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.

Блокты ықтимал жарылғыш атмосфераларда орнатуға болмайды.

⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

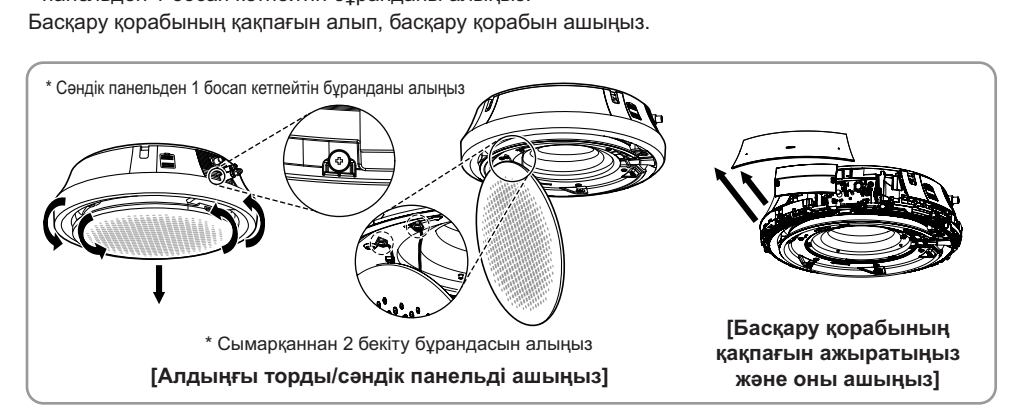
Бұл өнім тек арнайы өнімдер үшін орнатылуы мүмкін және орнату/пайдаланушы Нұсқаулық сәйкес орнатылмаса, дұрыс құрастырылмауы мүмкін.

1 Ауа тазарту жинағының құрамдас бөлшектері

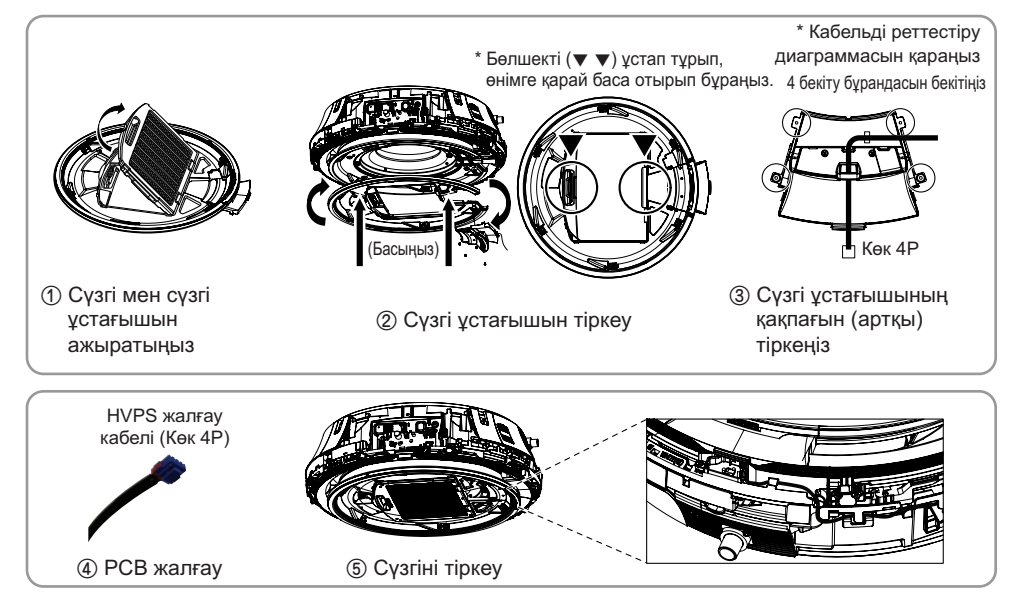


2 Ауа тазарту жинағын орнату әдісі

Ашу үшін алдыңғы торды және сәндік панельді сағат тілі бағытына қарсы бұраңыз.
* Алдыңғы тордағы құлап кетуден қорғайтын сымарқаннан 2 бекіту бұрандасын, ал сәндік панельден 1 босап кетпейтін бұранданы алыңыз.
Басқару қорабының қақпағын алып, басқару қорабын ашыңыз.



1. Ауа тазарту жинағын орнатыңыз.
   1-1. Сүзгіні және сүзгі ұстағышын ауа тазарту жинағынан ағытып алыңыз.
   1-2. Бұрыннан бар панель қақпағын алып, содан кейін сүзгі ұстағышын сағат тілі бағыты бойынша бұрап құрастырыңыз.
   * Сүзгі ұстағышы ішкі ілмектерге ілінуі үшін, оны өнімге қарай басып тұрып бұраңыз.
   1-3. Сүзгі ұстағышының қақпағын жауып, оны берілген 4 бекіту бұрандасымен бекітіңіз.
   1-4. Сым диаграммасына қарап ЖККБ қосылым кабелін PCB ішкі корпусына жалғаңыз. (Көк 4P)
   1-5. Жалғау кабельдерін негізгі блоктың ілмегі арқылы реттестіріңіз.
   1-6. Сүзгіні сүзгі ұстағышына қайта тіркеңіз.



2. PM1.0 датчигінің қақпағын орнатыңыз.
   2-1. Бар сым қақпағын көтеріп ашыңыз, содан кейін оны PM1.0 датчигінің қақпағымен ауыстырып, жабыңыз.
   * Сым қақпағын алып тастау үшін, басқару қорабының қақпағын ашу керек.
   2-2. Сым диаграммасына қарап PM1.0 датчигінің қосылым кабелін PCB ішкі корпусына жалғаңыз. (Сары 4P)



CN_DUST (Сары 4P)
◀ Негізгі тақша кабелінің орны
CN_AIRC1 (Көк 4P)

Басқару қорабын бекітіңіз, оны жабыңыз және басқару қорабының қақпағын тіркеңіз.
* Алдыңғы панельдегі құлап кетуден қорғайтын сымарқанына 2 бұранданы, ал сәндік панельге 1 босап кетпейтін бұранданы бекітіңіз.
Алдыңғы тор мен сәндік панельді сағат тілі бағыты бойынша бұрап жабыңыз.



* Алдыңғы торды тіркеу кезінде, оны дыбыс естілмейінше бұраңыз.

3 Ауа тазарту жинағын орнатуды тексеру

⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Ешер аса ұсақ шаң сүзгінің шаңтұтқыш үлдірі зақымдалған болса, 7 рет "биплдеген" дыбыс естіледі.

Сынақтан өткізу функциясы

Орнатудан кейінгі өнімнің қалыпты жұмыс істеуін тексеру үшін пайдаланылатын функция.
- Ұшы үшкір құралды пайдалану арқылы мәжбүрлі іске қосқышты (Ø2.0) 5 секунд басып тұрып, өнімді іске қосыңыз.
- Өнім жоғары жылдамдықта шамамен 18 минут жұмыс істеп, автоматты түрде тоқтайды.
- Сынақ барысында қашықтан басқару пульті пайдаланылса немесе мәжбүрлі іске қосу түймесі қайта басылса, жұмыс тоқтайды.

Қашықтан басқару пультінің қабылдағышы/дисплей шамы
Мәжбүрлі іске қосқыш (Ø2.0)

Дисплей индикаторларын тексеріңіз

Әр дисплей түсі туралы мәліметтер	Салқындату	Жылыту	Сүзгіні тазалау қажет	Алдын ала қыздыру, еріту	Таймер	Ауа сапасын тексеру	Қате орын алды
Дисплей түстері	Жасыл	Жасыл	Ашық жасыл: жұмыс істеп тұр / Қызғылт сары: жұмыс тоқтады	Жасыл	Ашық жасыл	Қызыл: өте нашар / Қызғылт сары: нашар Жасыл: орташа / Көк: қалыпты	Жасыл және қызғылт сары түсте жыпылықтау

* Өнім жұмыс істемесе немесе дисплей жарық диоды жыпылықтаса, орнату маманына хабарласыңыз немесе қызмет көрсету нұсқаулығын қараңыз.
* Дисплей түстерінен басқа түс көрсетілсе, PCB қосылым кабелі жалғанғанын не ажыратулы екенін тексеріңіз.
* Ауа күйін "Ауа тазарту режимінде" ғана тексеруге болады.
* Қытайда / Үндістанда ауа күйінің дисплейінде барлығы 6 түс деңгейі бар, олар Көк (Қатты) және Қызғылт (Өте нашар).

4 Аса ұсақ бөлшектер сүзгісіне техникалық қызмет көрсету

Әр сүзгіге техникалық қызмет көрсету әдісі

Орнатқаннан кейін оларды қалай күтіп ұстауды тұтынушыға түсіндіріңіз.

Сүзгі атауы	Сүзгі сипаттамасы
Алдын ала тазалау сүзгісі	• Шаңсорғышпен немесе жұмсақ шөткемен тазалаңыз. • Егер сүзгі қатты ластанса, оны бейтарап тазартқыш құрал қосылған жылы суға шамамен 30 минут салып қойыңыз да, таза суда жақсылап шайыңыз. • Бір күн бойы көлеңкеде кұрғатыңыз. • Әр екі апта сайын тазалау ұсынылады. (Күніне 8 сағат пайдаланылады деп санағанда.)
Фотокаталитикалық иіссіздендіргіш сүзгі	• Күн көзінде немесе флуоресценттік шам астында 3 сағат құрғатыңыз. • Әр алты ай сайын тазалау ұсынылады. (Күніне 8 сағат пайдаланылады деп санағанда.) • Сүзгіні сумен жуу оның зақымдалуына немесе сүзгінің деформациялануына әкелуі мүмкін.
Аса ұсақ шаң сүзгі	• Аса жұқа шаң сүзгіні тазалау үшін оны суға малып, бірнеше рет сілкілеу керек. • Егер сүзгі қатты ластанса, оны бейтарап тазартқыш құрал қосылған жылы суға шамамен 30 минут салып қойыңыз да, таза суда жақсылап шайыңыз. • Бір күн бойы көлеңкеде құрғатыңыз. (Егер онда ылғал қалып қойса, дыбыстық сигнал 7 рет ойнайды). • Әр алты ай сайын тазалау ұсынылады. (Күніне 8 сағат пайдаланылады деп санағанда.) • Шаш кептіргіш немесе жылытқыш сияқты жоғары температуралы жылыту құрылғысымен кептіру сүзгіні зақымдауы немесе деформациялауы мүмкін.

❈ Пайдалану туралы толық нұсқауларды өнімнің пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

Dumaloq kassetali havoni tozalash vositasini o'rnatish/Foydalanuvchi Qo'llanma

Mahsulotni ishlatishdan oldin xavfsizlik choralarini o'qib chiqing. Ushbu ehtiyot choralari mulkning yo'qotilishining oldini olish uchun foydalanuvchini himoya qilishga mo'ljallangan. O'rnatish / foydalanuvchi qo'llanma o'qib bo'lgach, uni foydalanuvchilar xohlagan vaqtda kirishlari mumkin bo'lgan joyda saqlang.

⚠ OGOHLANTIRISH

Ko'rsatmalarga amal qilmaslik foydalanuvchining o'limiga yoki jiddiy jarohatlanishiga olib kelishi mumkin.

⚠ DIQQAT

Ko'rsatmalarga amal qilmaslik foydalanuvchining jarohatlanishiga yoki mulkning zararlanishiga olib kelishi mumkin.

Eslab qolish kerak bo'lgan narsalar
- O'rnatish maxsus ko'nikmalarni talab qiladiganligi sababli, mahsulotni xizmat ko'rsatish markazi yoki LG Electronics tomonidan tasdiqlangan o'rnatish markazi o'rnatishi kerak. (Agar o'rnatish ishlari o'rnatish litsenziyasiga ega bo'lmagan shaxs tomonidan bajarilsa, o'sha shaxs o'rnatish bilan bog'liq bo'lgan barcha muammolar uchun javobgar bo'ladi va bunday hollarda LG Electronics hech qanday bepul texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlash xizmatini ko'rsatmaydi.)
- O'rnatgandan keyin mijozga mahsulotning me'yorida ishlayotganligini va unda hech qanday muammolar yo'qligini albatta ko'rsating.
- O'rnatishdan oldin, o'rnatish/foydalanuvchi qo'llanma o'qishni unutmang.

⚠ OGOHLANTIRISH

O'rnatish yoki tozalashdan oldin asosiy quvvatni o'chirib qo'yganingizga ishonch hosil qiling.

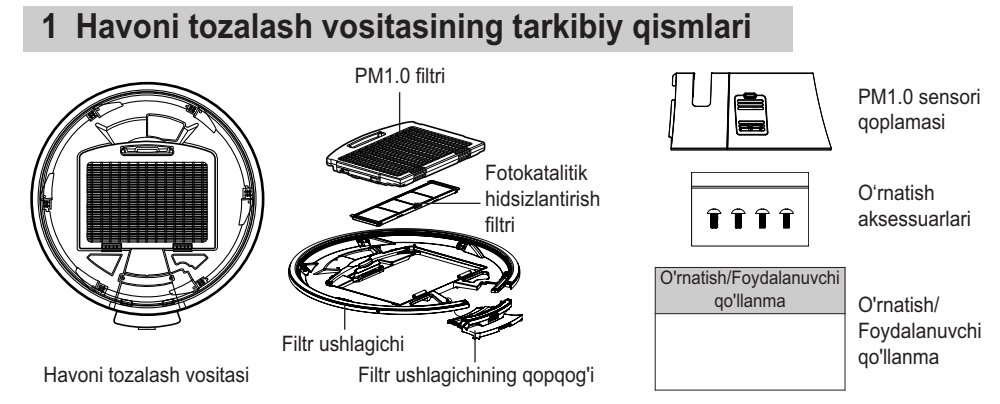
Bu jihoz jismoniy, sezish yoki aqliy qobiliyatlari past bo'lgan yoki tajribasi yoxud bilimi yetarli darajada bo'lmagan shaxslar (jumladan bolalar) tomonidan foydalanilishi uchun mo'ljallanmagan, ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan ular nazorat qilinadigan yoki ularga jihozdan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berilgan hollar bundan mustasno. Bolalarning jihoz bilan o'ynamasliklariga ishonch hosil qilish uchun ular nazorat ostida bo'lishlari kerak.

Jihozni potentsial portlashi mumkin bo'lgan sharoitli muhitda o'rnatmang.

⚠ DIQQAT

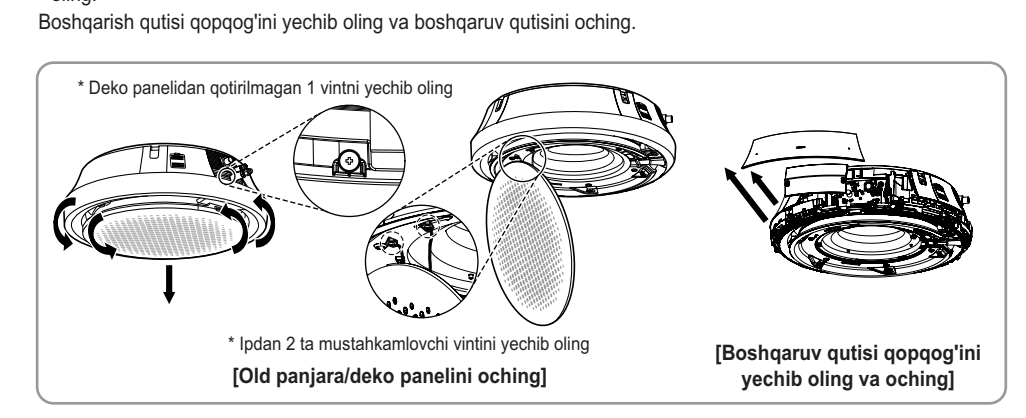
Ushbu mahsulot faqat belgilangan mahsulotlar uchun o'rnatilishi mumkin va agar o'rnatish/foydalanuvchi qo'llanma muvofiq o'rnatilmagan bo'lsa, uni to'g'ri yig'ish mumkin emas.

1 Havoni tozalash vositasining tarkibiy qismlari

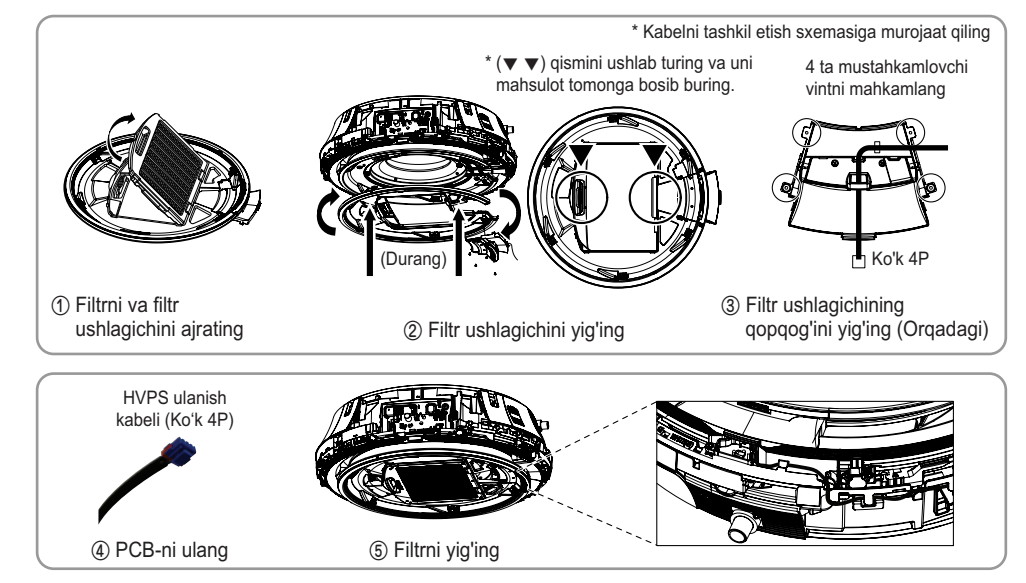


2 Havoni tozalash vositasini qanday o'rnatish kerak

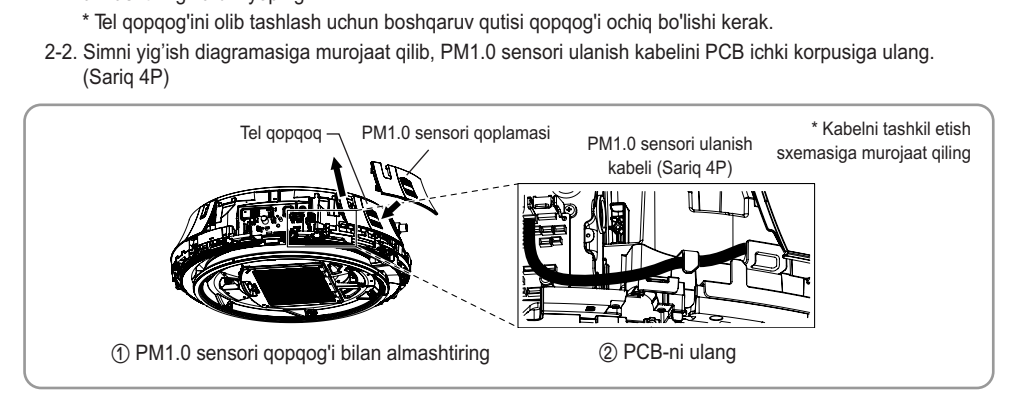
Ochish uchun oldingi panjara va deko panelini soat miliga qarshi ravishda aylantiring.
* Old panjara ustidagi himoya ipidan 2 ta mahkamlash vintini va deko panelidan 1 ta qotirilmagan vintni yechib oling.
Boshqarish qutisi qopqog'ini yechib oling va boshqaruv qutisini oching.



1. Havoni tozalash to'plamini o'rnating.
   1-1. Filtr va filtr ushlagichi havoni tozalash to'plamidan ajratib oling.
   1-2. Mavjud panel qopqog'ini yechib oling va keyin uni o'rnatish uchun filtr ushlagichini soat yo'nalishi bo'yicha aylantiring.
   * Ichki ilgaklarga ilinishi uchun filtr ushlagichini mahsulotga yopishtirgan holda aylantiring.
   1-3. Filtrni ushlagichning qopqog'ini yoping va uni 4 ta mustahkamlovchi vint yordamida mahkamlang.
   1-4. Simni yig'ish diagrammasiga murojaat qilib, HVPS ulanish kabelini PCB ichki korpusiga ulang. (Ko'k 4P)
   1-5. Asosiy blokning ilgagidan keyin ulanish kabellarini joylashtiring.
   1-6. Filtrni yana filtr ushlagichiga yig'ing.

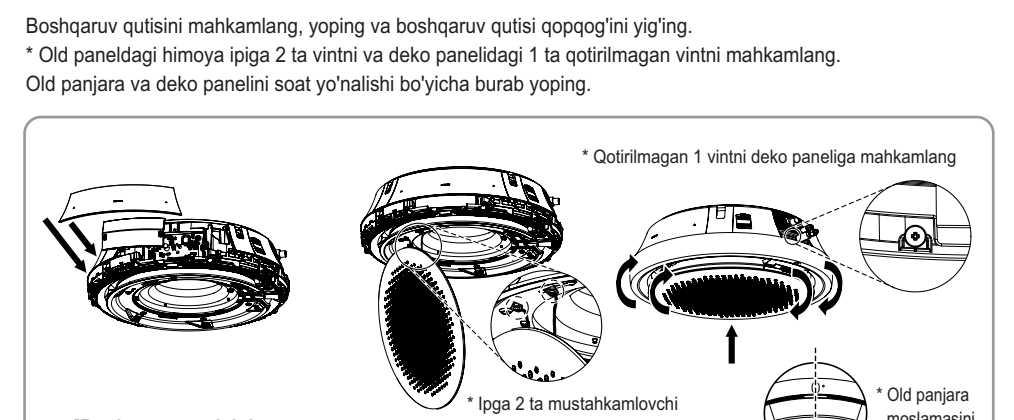


2. PM1.0 sensori qopqog'ini o'rnating.
   2-1. Ochish uchun mavjud sim qopqog'ini yuqoriga ko'taring, so'ng uni PM1.0 sensori qopqog'i bilan almashtiring va uni yoping.
   * Tel qopqog'ini olib tashlash uchun boshqaruv qutisi qopqog'i ochiq bo'lishi kerak.
   2-2. Simni yig'ish diagramasiga murojaat qilib, PM1.0 sensori ulanish kabelini PCB ichki korpusiga ulang. (Sariq 4P)



CN_DUST (Sariq 4P)
◀ Asosiy PCB kabelining joylashishi
CN_AIRC1 (Ko'k 4P)

Boshqaruv qutisini mahkamlang, yoping va boshqaruv qutisi qopqog'ini yig'ing.
* Old paneldagi himoya ipiga 2 ta vintni va deko panelidagi 1 ta qotirilmagan vintni mahkamlang.
Old panjara va deko panelini soat yo'nalishi bo'yicha burab yoping.



* Old panjara o'rnatilganda, uni teginish ovozi eshitilguncha burang. "WHISEN" logotipi va "DISPLAY" mos kelganda yig'ilish tugaydi.

3 Havoni tozalash vositasini o'rnatishni tekshirish

⚠ DIQQAT

Agar ultra-mayda changlar filtrining changlarni ushlab qoluvchi plyonkasi shikastlansa, gudok tovushi 7 marta chalinadi.

Sinov operatsiyasi funksiyasi

O'rnatishdan keyin mahsulot normal ishlashini tekshirish uchun ishlatiladigan funksiya.
- Uchi uchli bo'lgan asbobdan foydalanganda, mahsulotni ishlatish uchun majburiy ishlash tugmachasini (Ø2.0) 5 soniya davomida ushlab turing.
- Ushbu mahsulot yuqori tezlikda taxminan 18 daqiqa ishlaydi va avtomatik ravishda to'xtaydi.
- Agar masofadan boshqarish pultidan foydalanilsa yoki sinov paytida majburiy ishlash tugmasi yana bosilsa, operatsiya to'xtaydi.

Masofadan boshqarish pulti/displey chiroqchasi
Majburiy ishlash tugmasi (Ø2.0)

Displey ko'rsatkichlarini tekshiring

Har bir displey rangi uchun tafsilotlar	Sovutish	Isitish	Filtrni tozalash kerak	Oldindan isitish, muzdan eritish	Taymer	Havoning sifatini tekshiring	Xato yuz berdi
Ranglarni ko'rsatish	Yashil	Yashil	Ochiq yashil: Ishlayotgan / To'q rang: Ish to'xtatilgan	Yashil	Och yashil	Qizil: Juda yomon / To'q sariq: Qoniqarsiz Yashil: O'rtacha / Ko'k: Yaxshi	Yashil va to'q sariq rang miltillaydi

* Agar mahsulot ishlamasa yoki displey LEDsi miltillasa, iltimos, o'rnatuvchiga murojaat qiling yoki xizmat ko'rsatmasiga qarang.
* Displey ranglaridan farq qiladigan rang paydo bo'lganda, PCB ulanish kabelining ulanganligini tekshiring.
* Havoning holatini faqat "Havoni tozalash rejimi" da tekshirish mumkin.
* Xitoy / Hindistonda havo holati displeyi jami 6 rang darajasiga ega, shu jumladan Moviy (Og'ir) va Pushti (Juda yomon).

4 Ultra nozik filtrlarga texnik xizmat ko'rsatish

Har bir filtrni qanday saqlash kerak

O'rnatishdan so'ng, xaridorga filtrning har bir turini qanday saqlash kerakligini tushuntiring.

Filtr nomi	Filtrning tavsifi
Kirish filtri	• Changyutgich yoki yumshoq cho'tka bilan tozalang. • Agar filtr juda ifloslangan bo'lsa, uni neytral yuvish vositasi bilan iliq suvda taxminan 30 daqiqa davomida namlang va toza suv bilan yaxshilab yuvib tashlang. • Uni soya joyda bir kun davomida yaxshilab quriting. • Har ikki haftada bir marta tozalash tavsiya etiladi. (8 soatlik kundalik foydalanishni nazarda tutgan holda)
Fotokatalitik hidsizlantirish filtri	• Quyosh nurlari yoki lyuminestsent nur ostida 3 soat quriting. • Har olti oyda bir marta tozalash tavsiya etiladi. (8 soatlik kundalik foydalanishni nazarda tutgan holda) • Filtrni suv bilan yuvish filtrni buzishi yoki deformatsiyasiga olib kelishi mumkin.
Ultra-mayda changlar filtri	• Ultra-mayda changlar filtrini tozalash uchun bir necha marta silkitgan holda suvga bo'ktiring. • Agar filtr juda ifloslangan bo'lsa, uni neytral yuvish vositasi bilan iliq suvda taxminan 30 daqiqa davomida namlang va toza suv bilan yaxshilab yuvib tashlang. • Uni soya joyda bir kun davomida yaxshilab quriting. (Agar namlik qolsa, signal tovushi 7 marta chalinadi.) • Har olti oyda bir marta tozalash tavsiya etiladi. (8 soatlik kundalik foydalanishni nazarda tutgan holda) • Fen yoki isitgich kabi yuqori haroratli isitish moslamasi bilan quritish filtrga zarar yetkazishi yoki deformatsiyaga olib kelishi mumkin.

❈ Foydalanish bo'yicha batafsil ko'rsatmalar uchun mahsulotni ishlatish qo'llanmasiga murojaat qiling.

Yuvarlak Kutu Hava Temizleme Kiti Kurulumu/Kullanım kılavuz

Ürünü kullanmadan önce güvenlik önlemlerini okuduğunuzdan emin olun. Bu önlemler, kullanıcıyı korumak ve maddi zararı önlemek içindir. Kurulum/kullanım kılavuz okuduktan sonra, kılavuzu kullanıcıların diledikleri zaman erişebilecekleri bir yerde saklayın.

⚠ UYARI
Talimatlara uyulmaması ölüme veya kullanıcının ağır yaralanmasına neden olabilir.

⚠ DIKKAT
Talimatlara uyulmaması kullanıcının yaralanmasına veya maddi hasara neden olabilir.

Hatırlanması gerekenler
- Kurulum özel beceriler gerektirdiği için, ürün bir servis merkezi veya LG Electronics tarafından onaylanmış bir kurulum merkezi tarafından kurulmalıdır. (Kurulumun, kurulum lisansına sahip olmayan bir şahıs tarafından gerçekleştirilirse, kurulumla ilgili tüm sorunlardan o kişi sorumlu olacak ve bu durumlarda LG Electronics ücretsiz bakım veya tamir hizmetleri vermeyecektir.)
- Kurulum tamamlandıktan sonra, müşteriye ürünün normal çalıştığını ve herhangi bir sorun olmadığını gösterdiğinizden emin olun.
- Kurulumdan önce kurulum/kullanıcı kılavuz mutlaka okuyun.

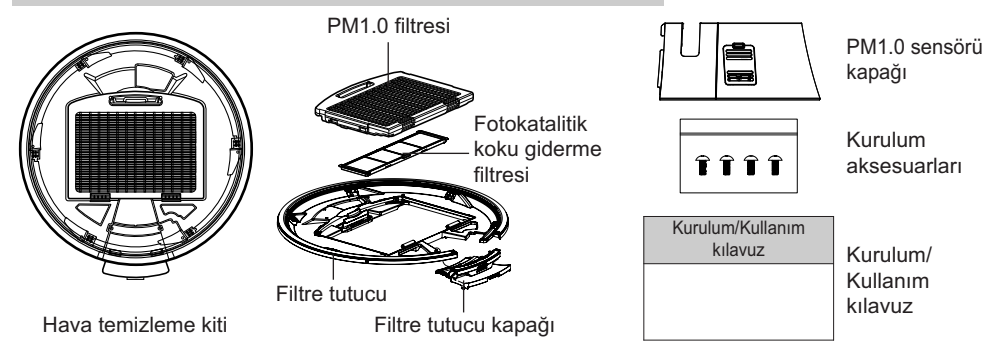
⚠ UYARI
Kurulumdan veya temizlemeden önce ana gücü kapattığınızdan emin olun.

Bu cihaz sınırlı fiziksel, algısal veya zihinsel becerileri olan kişiler veya deneyim ya da bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar da dahil olmak üzere) tarafından ancak gözetim halinde veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili talimatlar verildiğinde kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamadığından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.

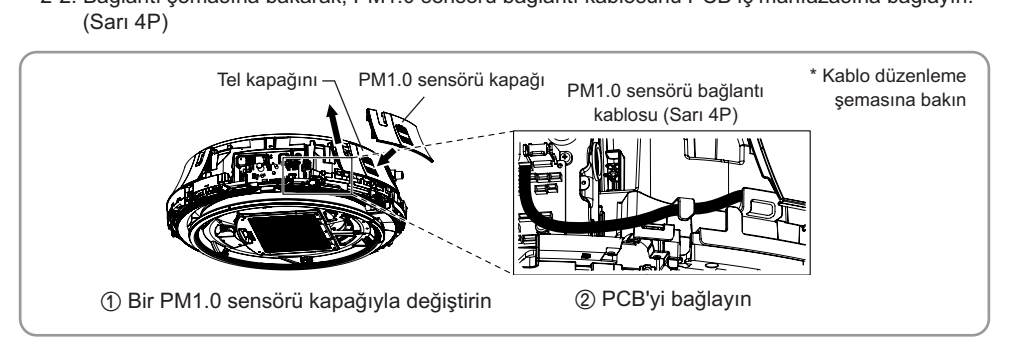
Üniteyi patlama olasılığı bulunan ortamlarda kurmayınız.

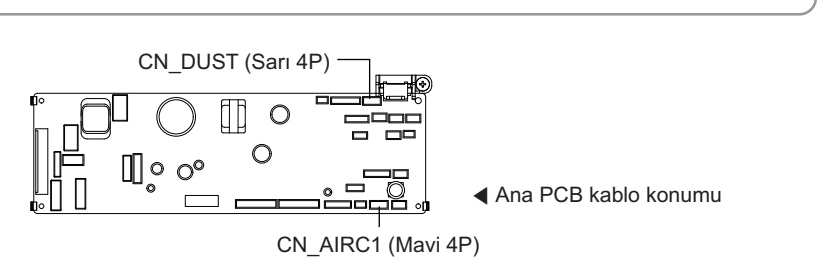
⚠ DIKKAT
Bu ürün sadece belirtilen ürünler için kurulabilir ve kurulum/kullanım kılavuz göre kurulmazsa düzgün bir şekilde monte edilemez.

1 Hava Temizleme Kiti Bileşenleri

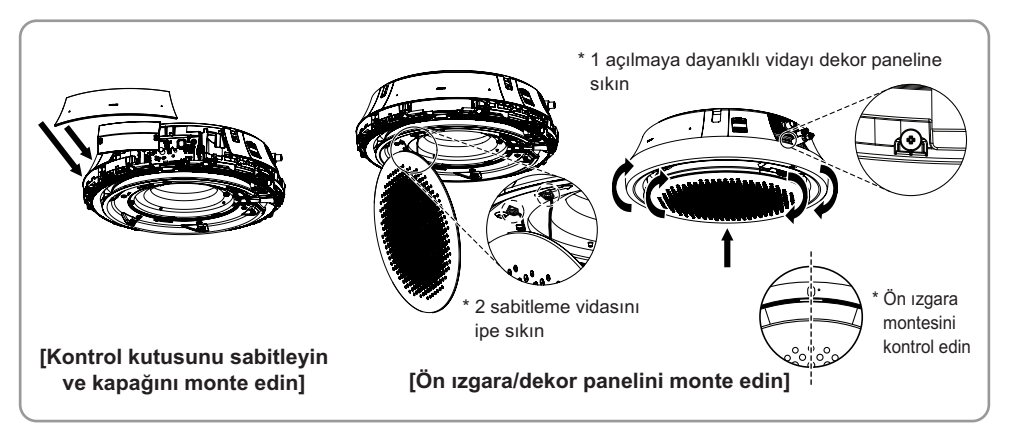


2. PM1.0 sensörü kapağını takın.
   2-1. Açmak için mevcut kablo kapağını yukarı itin, ardından PM1.0 sensörü kapağıyla değiştirin ve kapatın.
   * Tel kapağını çıkarmak için kontrol kutusu kapağının açık olmalıdır.
   2-2. Bağlantı şemasına bakarak, PM1.0 sensörü bağlantı kablosunu PCB iç mahfazasına bağlayın. (Sarı 4P)





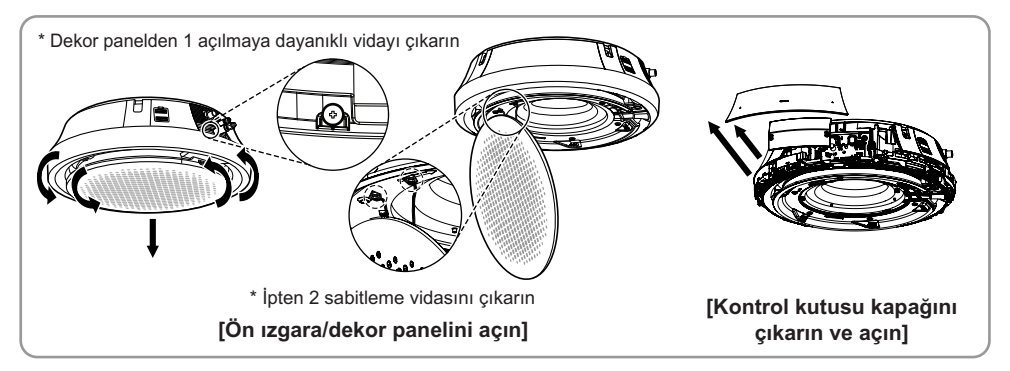
Kontrol kutusunu sabitleyin, kapatın ve kontrol kutusu kapağını monte edin.
* Ön paneldeki düşme önleyici ipe 2 vida ve dekor panele 1 açılmaya dayanıklı vida sıkın.
Ön ızgarayı ve dekor panelini saat yönünde çevirerek kapatın.



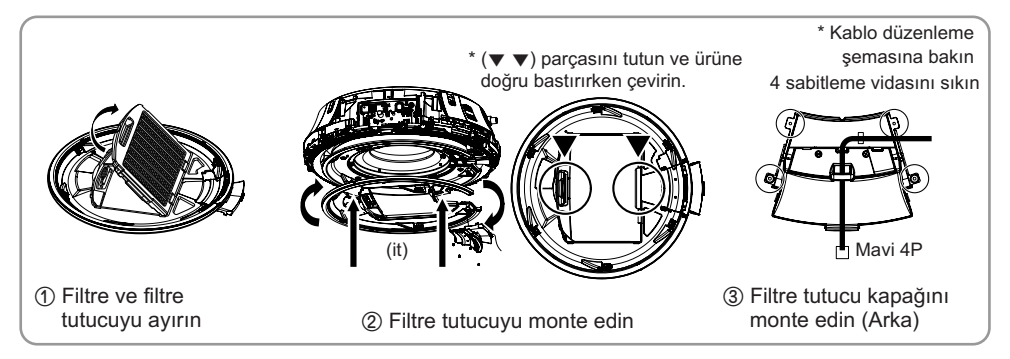
* Ön ızgarayı monte ederken, bir tık sesi duyana kadar çevirin.

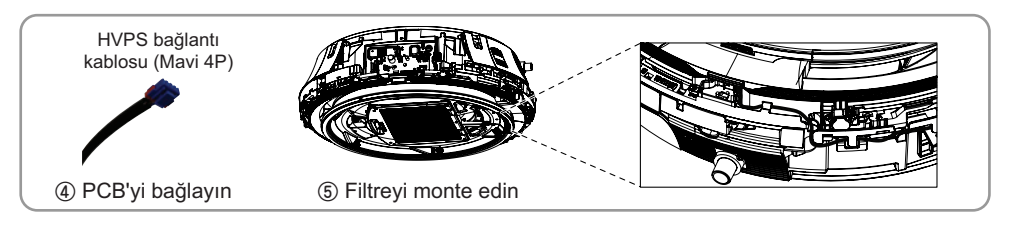
2 Hava Arıtma Kiti Kurulumu

Ön ızgarayı ve dekor paneli saat yönünün tersine çevirerek açın.
* Ön ızgaradaki düşme önleyici ipten 2 sabitleme vidasını ve dekor panelden 1 açılmaya dayanıklı vidayı çıkarın.
Kontrol kutusu kapağını çıkarın ve kontrol kutusunu açın.



1. Hava arıtma kitini monte edin.
   1-1. Filtreyi ve filtre tutucuyu, hava arıtma kitinden çıkarın.
   1-2. Mevcut panel kapağını çıkarın ve ardından monte etmek için filtre tutucuyu saat yönünde çevirin.
   * Filtre tutucuyu iç kancalara tutturacak şekilde ürüne doğru bastırırken çevirin.
   1-3. Filtre tutucu kapağını kapatın ve verilen 4 sabitleme vidasını kullanarak sıkın.
   1-4. Bağlantı şemasına bakarak, HVPS bağlantı kablosunu PCB iç mahfazasına bağlayın. (Mavi 4P)
   1-5. Bağlantı kablolarını ana ünitenin kancasını takip ederek düzenleyin.
   1-6. Filtreyi filtre tutucusuna geri monte edin.

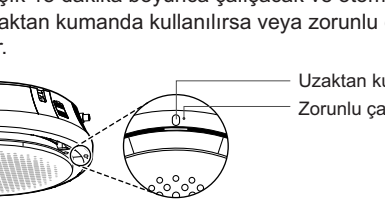




3 Hava Temizleme Kiti Kurulumunun Kontrol Edilmesi

⚠ DIKKAT
Ultra ince toz filtresinin toz toplama filmi zarar görürse,7 defa bip sesiyle uyarı verilecektir.

Test çalışması fonksiyonu
Kurulumdan sonra ürünün normal çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için kullanılan bir fonksiyon.
- Ürünü çalıştırmak için sivri uçlu bir aleti kullanarak zorunlu çalıştırma düğmesini (Ø2.0) 5 saniye boyunca basılı tutun.
- Ürün yüksek hızda yaklaşık 18 dakika boyunca çalışacak ve otomatik olarak duracaktır.
- Test işletimi sırasında uzaktan kumanda kullanılırsa veya zorunlu çalıştırma düğmesine tekrar basılırsa işlem duracaktır.



Ekran göstergelerini kontrol edin

Her ekran rengi için ayrıntılar	Soğutma	Isıtma	Filtrenin temizlenmesi gerekiyor	Ön ısıtma, buz çözme	Zamanlayıcı	Hava kalitesini kontrol edin	Hata oluştu
Ekran renkleri	Yeşil	Yeşil	Açık yeşil: Çalışıyor / Turuncu: İşlem askıya alındı	Yeşil	Açık yeşil	Kırmızı: Çok kötü / Turuncu: Zayıf Yeşil: Orta / Mavi: İyi	Yanıp sönen yeşil ve turuncu

* Ürün çalışmıyorsa veya ekran LED'i yanıp sönüyorsa, lütfen kurulumu yapan kişi ile irtibata geçiniz veya servis kılavuzuna bakınız.
* Ekran renklerinden farklı bir renk göründüğünde, PCB bağlantı kablosunun bağlı olup olmadığını kontrol edin.
* Hava durumu yalnızca "Hava temizleme modu" nda kontrol edilebilir.
* Çin / Hindistan'da, hava durumu ekranı Mavi (Şiddetli) ve Pembe (Çok Zayıf) dahil olmak üzere toplam 6 renk seviyesine sahiptir.

4 Ultra İnce Filtre Bakımı

Her Filtrenin Bakımı Nasıl Yapılır
AKurulumdan sonra, her filtre tipinin bakımının nasıl yapıldığını müşteriye açıklayın.

Filtre Adı	Filtre Açıklaması
Ön filtre	• Elektrikli süpürge veya yumuşak bir fırçayla temizleyin. • Filtre çok fazla kirlenmişse, nötr deterjanlı ılık suda yaklaşık 30 dakika bekletin, temiz suyla iyice durulayın. • Gölgede yaklaşık bir gün boyunca iyice kurutun. • İki haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir. (Günlük 8 saat kullanıldığı varsayıldığında)
Fotokatalitik koku giderme filtresi	• Güneş ışığı altında veya flüoresan ışığı altında 3 saat kurutun. • Altı ayda bir temizlenmesi tavsiye edilir. (Günlük 8 saat kullanıldığı varsayıldığında) • Filtrenin su ile yıkanması, filtrenin zarar verebilir veya deforme edebilir.
Çok ince toz filtresi	• Çok ince toz filtresini temizlemek için suya daldırın ve birkaç defa sallayın. • Filtre çok fazla kirlenmişse, nötr deterjanlı ılık suda yaklaşık 30 dakika bekletin, temiz suyla iyice durulayın. • Gölgede yaklaşık bir gün boyunca iyice kurutun. (Nem kalıntısı varsa, 7 defa bip sesiyle uyarı verilecektir.) • Altı ayda bir temizlenmesi tavsiye edilir. (Günlük 8 saat kullanıldığı varsayıldığında) • Saç kurutma makinesi veya ısıtıcı gibi yüksek sıcaklıklı bir ısıtma cihazıyla kurutmak, filtreye zarar verebilir veya deforme edebilir.

❉ Kullanımla ilgili daha ayrıntılı talimatlar için ürün kullanım kılavuzuna bakın.

Hướng dẫn lắp đặt/Sử dụng Bộ lọc khí máy âm trần kiểu tròn

Hãy đảm bảo bạn đã đọc kỹ các biện pháp phòng ngừa an toàn trước khi sử dụng sản phẩm. Những biện pháp phòng ngừa này nhằm bảo vệ người dùng đồng thời ngăn ngừa hư hại tài sản. Sau khi đọc hướng dẫn sử dụng / cài đặt, hãy để nó ở vị trí mà người dùng có thể xem bất cứ lúc nào.

⚠ CẢNH BÁO
Không tuân theo hướng dẫn có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng đối với người dùng.

⚠ THẬN TRỌNG
Không tuân theo hướng dẫn có thể dẫn đến thương tích cho người dùng hoặc thiệt hại tài sản.

Những điều cần ghi nhớ
- Vì việc lắp đặt đòi hỏi kỹ năng chuyên môn, sản phẩm phải được lắp đặt bởi trung tâm bảo hành hoặc trung tâm lắp đặt được LG Electronics chấp nhận. (Nếu việc lắp đặt được thực hiện bởi một người không có giấy phép lắp đặt, thì người đó phải chịu trách nhiệm hoàn toàn về tất cả các vấn đề liên quan tới việc lắp đặt, và trong trường hợp này, LG Electronics sẽ không cung cấp dịch vụ bảo trì hoặc sửa chữa miễn phí.)
- Sau khi hoàn thành lắp đặt, hãy đảm bảo cho khách hàng thấy rằng sản phẩm hoạt động bình thường và không có vấn đề gì.
- Trước khi lắp đặt, hãy nhớ đọc kỹ hướng dẫn lắp đặt.

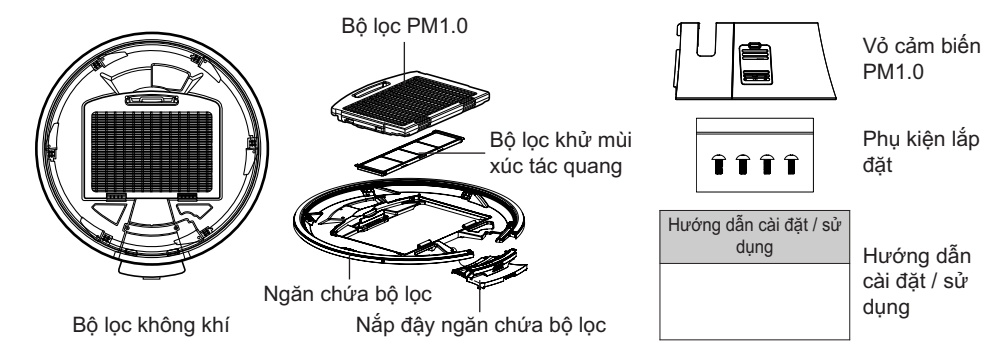
⚠ CẢNH BÁO
Hãy đảm bảo đã tắt nguồn điện chính trước khi lắp đặt hoặc vệ sinh.

Thiết bị này không nhằm dành cho những người (bao gồm trẻ em) có năng lực thể chất, giác quan hoặc tinh thần bị suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng nếu họ không có sự giám sát hoặc hướng dẫn liên quan đến việc sử dụng thiết bị từ người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Trẻ em cần phải được giám sát để đảm bảo rằng các bé không chơi đùa với thiết bị.

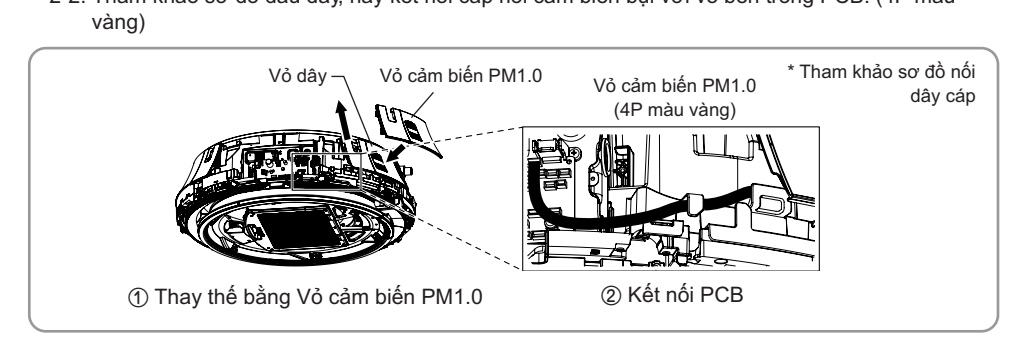
Không lắp đặt thiết bị ở môi trường khí quyển có tiềm năng gây nổ

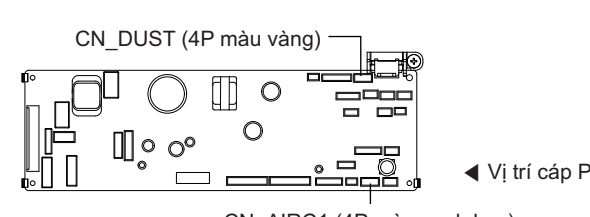
⚠ THẬN TRỌNG
Sản phẩm này chỉ có thể được lắp đặt cho các sản phẩm được chỉ định và sẽ không thể được lắp ráp đúng cách nếu nó không được cài đặt theo hướng dẫn sử dụng / cài đặt.

1 Các bộ phận của Bộ lọc Không khí

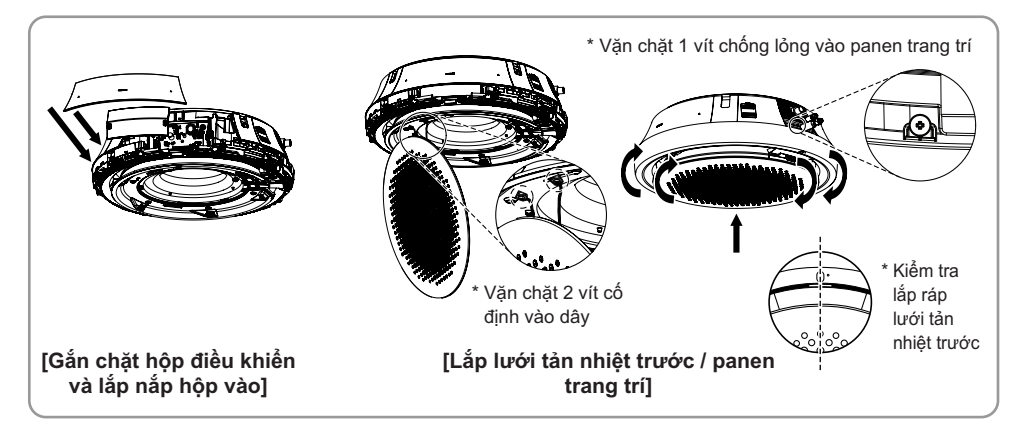


2. Lắp vỏ cảm biến PM1.0
   2-1. Đẩy nắp đậy dây kết nối lên để mở, sau đó thay thế nó bằng vỏ cảm biến PM1.0 bụi và đóng nó lại.
   * Cần mở nắp hộp điều khiển để tháo nắp đậy dây kết nối.
   2-2. Tham khảo sơ đồ đấu dây, hãy kết nối cáp nối cảm biến bụi với vỏ bên trong PCB. (4P màu vàng)





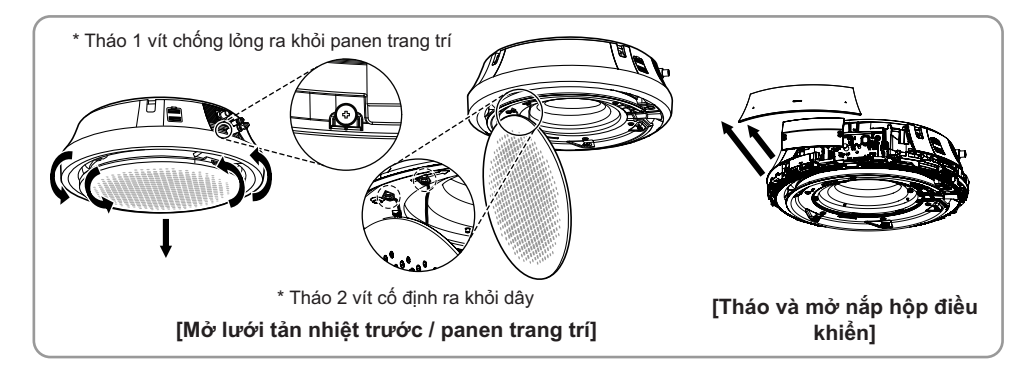
Vặn chặt hộp điều khiển, đậy nắp lại và lắp ráp nắp hộp điều khiển.
* Vặn 2 vít vào dây chống rơi trên tấm panen trước và 1 vít chống lỏng vào panen trang trí.
Đóng lưới tản nhiệt trước và panen trang trí bằng cách xoay chúng theo chiều kim đồng hồ.



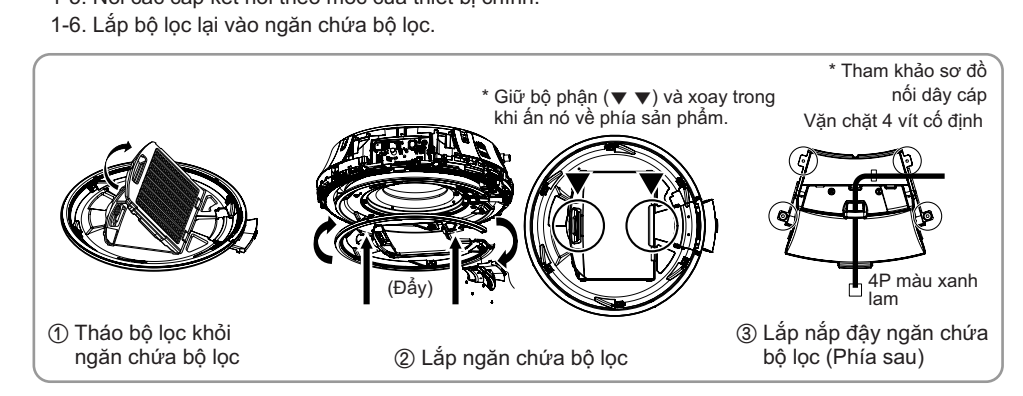
* Khi lắp lưới tản nhiệt trước, hãy xoay nó cho đến khi bạn nghe thấy tiếng gõ nhẹ.

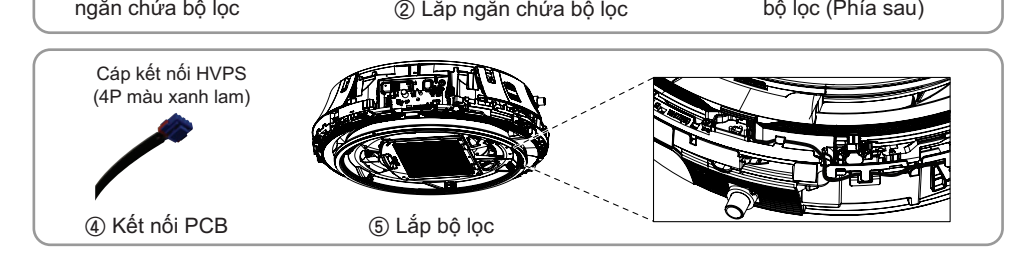
2 Cách lắp đặt Bộ lọc Không khí

Xoay lưới tản nhiệt trước và panen trang trí ngược chiều kim đồng hồ để mở.
* Tháo 2 vít cố định khỏi dây chống rơi trên lưới tản nhiệt trước và 1 vít chống lỏng khỏi panen trang trí.
Tháo nắp hộp điều khiển và mở hộp điều khiển.



1. Lắp đặt bộ lọc không khí.
   1-1. Tháo bộ lọc và ngăn chứa bộ lọc ra khỏi bộ lọc không khí.
   1-2. Tháo nắp panen hiện có và sau đó xoay ngăn chứa bộ lọc theo chiều kim đồng hồ để lắp ráp nó.
   * Xoay ngăn chứa bộ lọc trong khi ấn nó về phía sản phẩm để nó được mắc vào các móc bên trong.
   1-3. Đóng nắp đậy ngăn chứa bộ lọc và cố định nó bằng 4 vít cố định đi kèm.
   1-4. Tham khảo sơ đồ đấu dây, hãy kết nối cáp nối HVPS với vỏ bên trong PCB. (4P màu xanh lam)
   1-5. Nối các cáp kết nối theo móc của thiết bị chính.
   1-6. Lắp bộ lọc lại vào ngăn chứa bộ lọc.

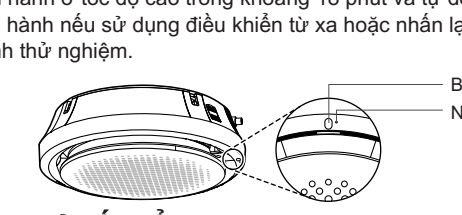




3 Kiểm tra việc Lắp đặt Bộ lọc Không khí

⚠ THẬN TRỌNG
Nếu màng thu bụi của bộ lọc siêu mịn bị hư hỏng, âm thanh 'bíp' sẽ phát ra 7 lần.

Kiểm tra chức năng hoạt động
Một chức năng dùng để kiểm tra xem sản phẩm có hoạt động bình thường sau khi lắp đặt hay không.
- Sử dụng một công cụ có đầu nhọn, nhấn và giữ nút vận hành cưỡng bức (Ø2.0) trong 5 giây để vận hành sản phẩm.
- Sản phẩm sẽ vận hành ở tốc độ cao trong khoảng 18 phút và tự động dừng lại.
- Máy sẽ dừng vận hành nếu sử dụng điều khiển từ xa hoặc nhấn lại nút vận hành cưỡng bức trong quá trình vận hành thử nghiệm.



Kiểm tra các chỉ số hiển thị

Chi tiết cho từng màu hiển thị	Làm mát	Sưởi ấm	Cần làm sạch bộ lọc	Làm nóng sơ bộ, rã đông	Bộ hẹn giờ	Kiểm tra chất lượng không khí	Đã xảy ra lỗi
Màu sắc hiển thị	Xanh lá	Xanh lá	Xanh lá nhạt: Đang hoạt động / Cam: Tạm ngừng vận hành	Xanh lá	Xanh lá nhạt	Đỏ: Rất tệ / Cam: Kém Xanh lá: Trung bình / Xanh lam: Tốt	Màu xanh lá và cam nhấp nháy

* Nếu sản phẩm không hoạt động hoặc đèn LED hiển thị nhấp nháy, hãy liên lạc với nhân viên lắp đặt hoặc tham khảo hướng dẫn sử dụng dịch vụ.
* Khi xuất hiện màu khác với màu hiển thị, hãy kiểm tra xem cáp nối PCB có được kết nối hay không.
* Chỉ có thể kiểm tra trạng thái không khí ở "Chế độ lọc không khí".
* Ở Trung Quốc / Ấn Độ, màn hình hiển thị trạng thái không khí có tổng cộng 6 cấp độ màu bao gồm Xanh lam (Nghiêm trọng) và Hồng (Rất kém).

4 Bảo trì bộ lọc siêu mịn

Cách bảo trì các bộ lọc
Sau khi lắp đặt, hãy giải thích cho khách hàng cách bảo trì từng loại bộ lọc

Tên bộ lọc	Mô tả bộ lọc
Bộ lọc trước	• Làm sạch bằng máy hút bụi hoặc bàn chải mềm. • Nếu bộ lọc quá bẩn, hãy ngâm nó trong nước hơi ấm có chất tẩy rửa trung tính trong 30 phút và rửa kỹ lại bằng nước sạch. • Hong khô kỹ bộ lọc trong bóng râm khoảng một ngày. • Nên làm sạch hai tuần một lần. (Giả định thời gian sử dụng hàng ngày là 8 tiếng.)
Bộ lọc khử mùi xúc tác quang	• Hong khô bộ lọc 3 giờ dưới ánh nắng mặt trời hoặc dưới ánh sáng đèn huỳnh quang • Nên làm sạch sáu tháng một lần. (Giả định thời gian sử dụng hàng ngày là 8 tiếng.) • Rửa bộ lọc bằng nước có thể làm hư hỏng hoặc biến dạng bộ lọc.
Bộ lọc bụi siêu mịn	• Nhúng bộ lọc siêu mịn vào nước, lắc nhiều lần để làm sạch nó. • Nếu bộ lọc quá bẩn, hãy ngâm nó trong nước hơi ấm có chất tẩy rửa trung tính trong 30 phút và rửa kỹ lại bằng nước sạch. • Hong khô kỹ bộ lọc trong bóng râm khoảng một ngày. (Nếu vẫn còn hơi ẩm, còi hiệu sẽ kêu 7 lần). • Nên làm sạch sáu tháng một lần. (Giả định thời gian sử dụng hàng ngày là 8 tiếng.) • Làm khô bằng thiết bị gia nhiệt độ cao, chẳng hạn như máy sấy tóc hoặc máy sưởi, có thể làm hỏng hoặc biến dạng bộ lọc.

❉ Tham khảo hướng dẫn sử dụng sản phẩm để được hướng dẫn chi tiết hơn về cách sử dụng.

圆形盒式空气净化套件安装/用户手册

使用本产品前，请务必阅读安全预防措施。
预防措施的目的是保护用户并防止财产损失。
阅读完安装/用户手册后，请将其保存在用户方便随时查阅的位置。

⚠ 警示
不遵守说明可导致使用人员死亡或严重人身伤害。

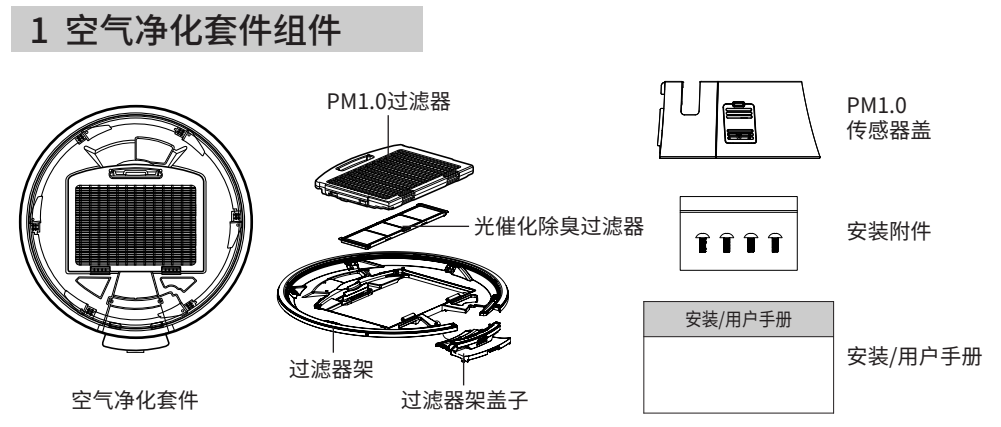
⚠ 小心
不遵守说明可导致使用人员受伤或财产损失。

需要牢记的事项
· 由于安装本产品需要专业技能，因此必须由经LG电子批准的服务中心或安装中心来安装本产品。(如由无安装许可证的个人进行安装，此人将负责处理所有安装相关问题。在这种情况下，LG电子拒绝提供免费的维护或维修服务。)
· 完成安装后，应向客户演示产品功能正常，无任何问题。
· 安装前，请务必阅读安装/用户手册。

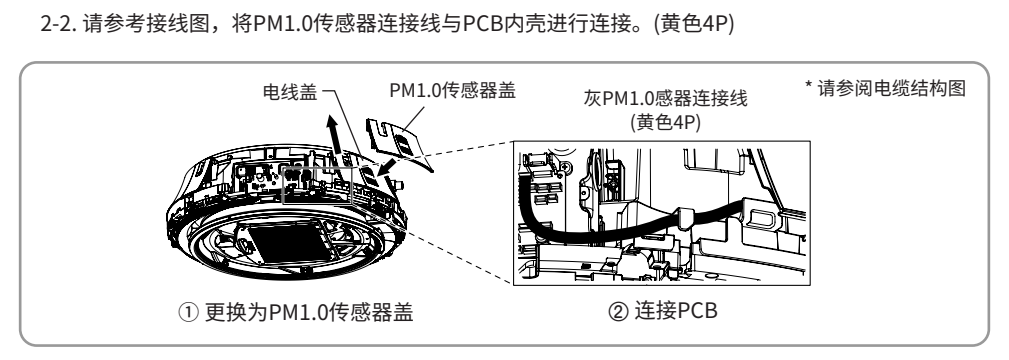
⚠ 警示
在安装或清洁之前，请务必关闭主电源。
在体力、感官或智力能力下降或缺乏经验和知识的情况下，任何人员（包括儿童）不应使用本机，除非有负责他们安全的人员对他们进行有关本机使用的监督或指导。应该督导儿童，以确保他们不要玩耍本产品。
请勿将该装置安装在易爆环境中。

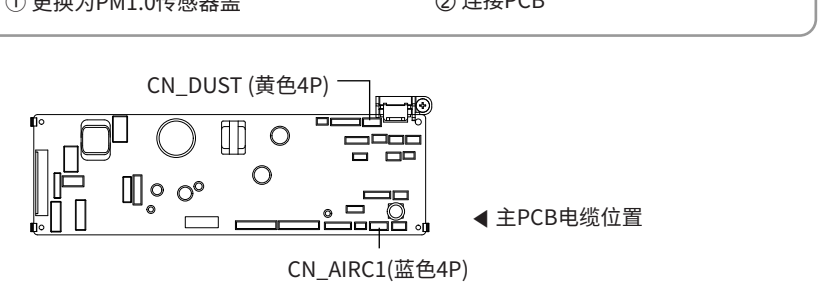
⚠ 小心
本产品只能安装于指定产品，如果不按照安装/用户手册进行安装，则无法正确组装。

1 空气净化套件组件

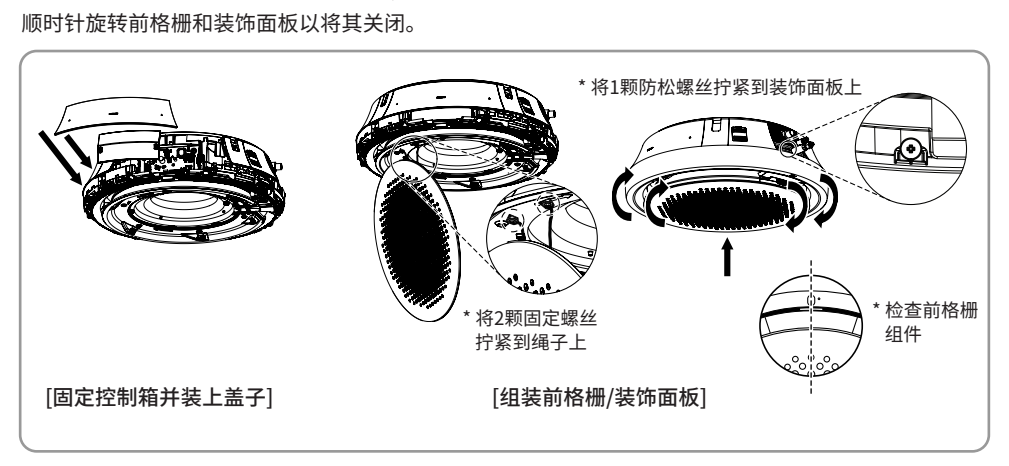


2. 安装PM1.0传感器盖。
   2-1. 向上推动当前的电线盖以将其打开，然后将其更换为PM1.0传感器盖，再将其关闭。
   * 需要打开控制箱盖才能拆下电线盖。
   2-2. 请参考接线图，将PM1.0传感器连接线与PCB内壳进行连接。(黄色4P)





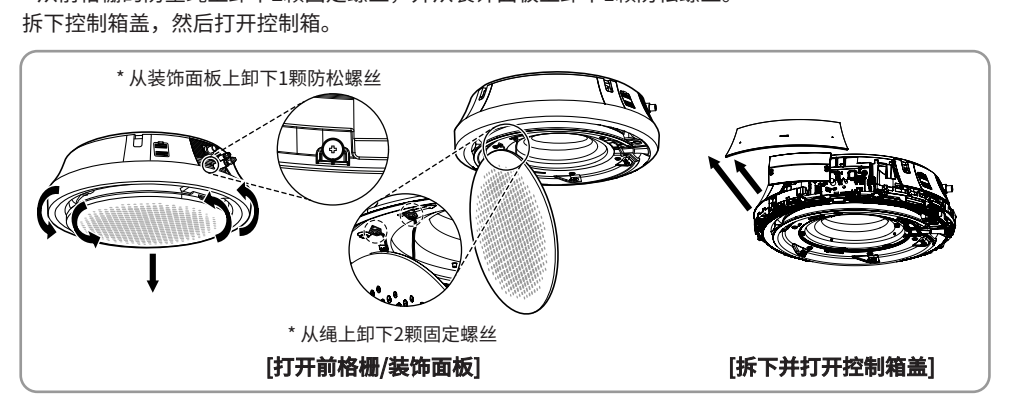
固定控制箱，将其关闭，然后组装控制箱盖。
* 将2颗螺丝拧紧到前面板上的防坠绳上，并将1颗防松螺丝拧紧到装饰板上。
顺时针旋转前格栅和装饰面板以将其关闭。



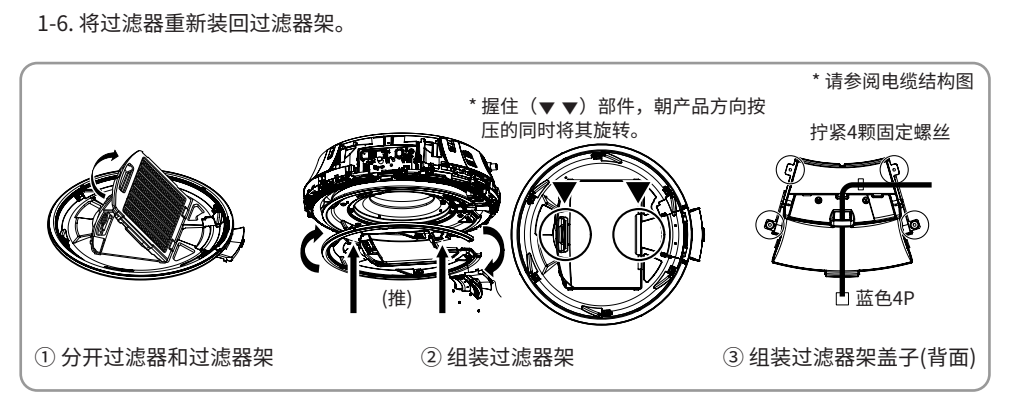
* 组装前格栅时，请将其旋转直到听到固定到位的轻响。

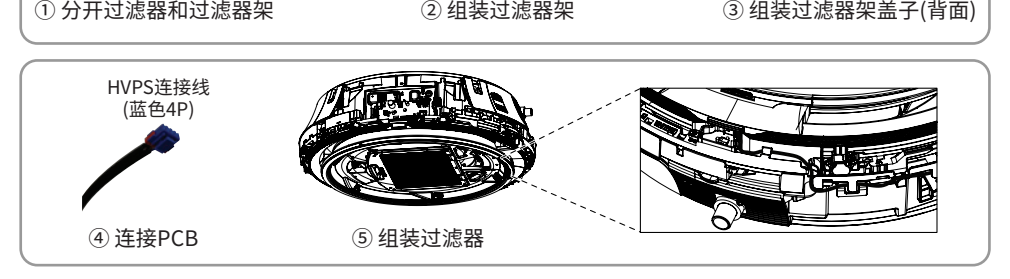
2 如何安装空气净化套件

逆时针旋转前格栅和装饰面板以将其打开。
* 从前格栅的防坠绳上卸下2颗固定螺丝，并从装饰面板上卸下1颗防松螺丝。
拆下控制箱盖，然后打开控制箱。



1. 安装空气净化套件。
   1-1. 从空气净化套件上拆下过滤器和过滤器架。
   1-2. 拆下当前的面板盖，然后顺时针旋转过滤器架以进行组装。
   * 向产品方向按压过滤器架的同时将其旋转，从而把它固定在内部挂钩上。
   1-3. 盖上过滤器架盖子，并使用随附的4颗固定螺丝将其固定。
   1-4. 请参考接线图，将HVPS连接线与PCB内壳进行连接。（蓝色4P）
   1-5. 依照主机的挂钩整理好连接线。
   1-6. 将过滤器重新装回过滤器架。

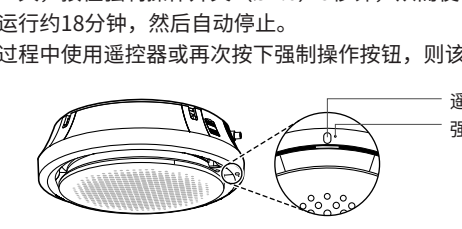




3 检查空气净化套件的安装情况

⚠ 小心
如果超细灰尘过滤器的集尘膜损坏，蜂鸣器的声音将"蜂鸣"7次。

测试操作功能
本功能用于在安装后检查产品是否正常运行。
· 使用带有尖头的工具，按住强制操作开关（Ø2.0）5秒钟，从而使本产品运行。
· 本产品将会高速运行约18分钟，然后自动停止。
· 如果在测试操作过程中使用遥控器或再次按下强制操作按钮，则该操作将停止。



检查显示指示灯

每种显示颜色的详细信息	制冷	制热	需要清洁过滤器	预热，除霜	定时器	检查空气质量	出现错误
显示颜色	绿色	绿色	浅绿色：运行中/橙色：暂停运行	绿色	浅绿色	红色：非常差/橙色：差 绿色：中等/蓝色：良好	闪烁绿色和橙色

* 如果产品无法运行，或者LED显示屏闪烁，请联系安装人员或查阅服务手册。
* 如果出现与上述显示颜色不同的颜色，请检查PCB连接线是否连接。
* 只能在"空气净化模式"下查看空气状况。
* 在中国/印度，空气状态显示屏共有6种颜色，包括蓝色（严重）和粉红色（极差）。

4 超细过滤器的维护

如何维护过滤器
安装后，请向客户说明如何维护各种类型的过滤器。

过滤器名称	过滤器描述
预过滤器	· 用真空吸尘器或柔软的刷子进行清洁。 · 如果过滤器特别脏，可以将其浸泡在含有中性清洁剂的温水中约30分钟，然后用干净的水彻底冲洗。 · 放在阴凉处一天，彻底干燥。 · 建议每两周清洁一次。(假设每天使用8小时)
光催化除臭过滤器	· 放在太阳或荧光灯下干燥3小时。 · 建议每六个月清洁一次。(假设每天使用8小时) · 用水清洗过滤器会导致过滤器损坏或变形。
超细灰尘过滤器	· 将超细灰尘过滤器浸泡在水中，摇动数次以进行清洁。 · 如果过滤器特别脏，可以将其浸泡在含有中性清洁剂的温水中约30分钟，然后用干净的水彻底冲洗。 · 放在阴凉处一天，彻底干燥。(如果还有水分残留，则蜂鸣器会响7次。) · 建议每六个月清洁一次。(假设每天使用8小时) · 如果使用高温加热设备（例如吹风机或加热器）进行烘干，可能会使过滤器损坏或变形。

❉ 有关使用的更多详细说明，请参阅本产品的用户手册。

دليل مستخدم/دليل تركيب مجموعة تنقية الهواء ذات الكاسيت الدائري

تأكد من قراءة احتياطات السلامة قبل استخدام المنتج.
هذه الاحتياطات لحماية المستخدم ومنع فقدان الممتلكات. بعد قراءة دليل التركيب/ المستخدم، احتفظ به في مكان يمكن للمستخدمين الوصول إليه في أي وقت.

⚠ تحذير
عدم اتباع التعليمات قد ينتج عنه وفاة أو إصابة بالغة بالمستخدم.

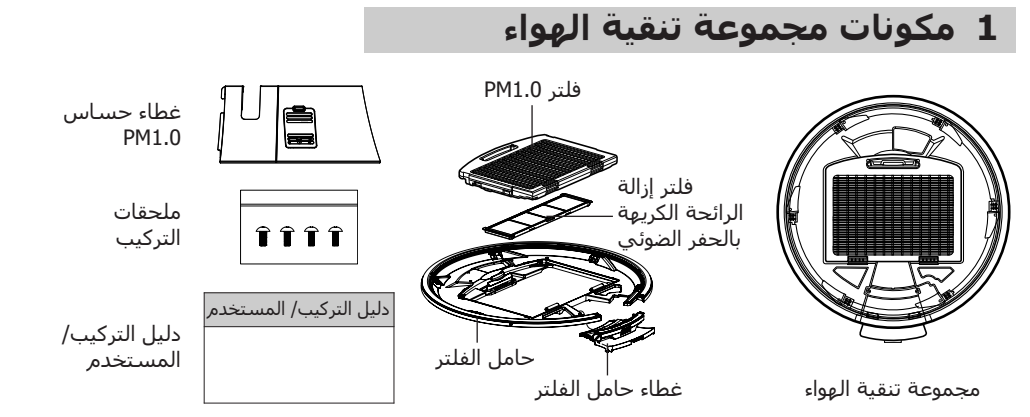
⚠ تنبيه
عدم اتباع التعليمات قد ينتج عنه إصابة بالغة بالمستخدم أو الممتلكات.

أمور يجب تذكرها
- نظرًا لأن التركيب يتطلب مهارات متخصصة، يجب تركيب المنتج بواسطة مركز خدمة أو مركز تركيب معتمد من شركة LG Electronics. (إذا أجرى شخص ما التركيب بدون رخصة تركيب، فإن هذا الشخص مسؤول عن جميع المشكلات التي تتعلق بالتركيب، وفي هذه الحالة لن تقدم شركة LG Electronics خدمات صيانة أو إصلاح مجانية.)
- بعد اكتمال التركيب، تأكد من رؤية العميل لوظائف المنتج تعمل بصورة طبيعية ولا توجد مشكلات بها.
- قبل التركيب، تأكد من قراءة دليل التركيب/المستخدم.

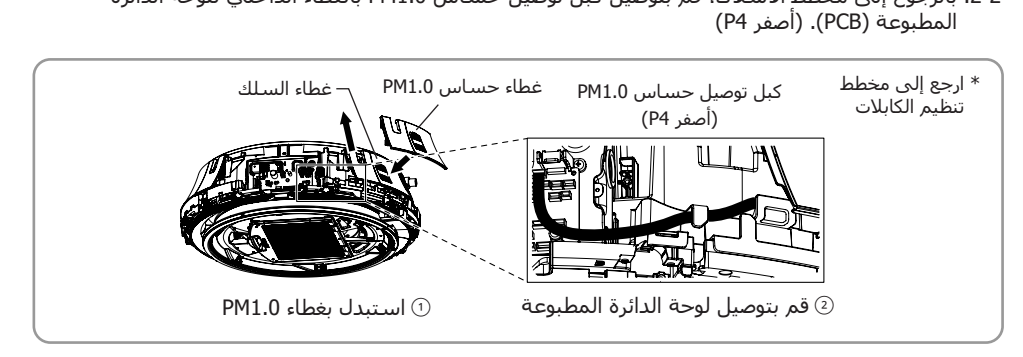
⚠ تحذير
- تأكد من إيقاف تشغيل مصدر الطاقة الرئيسي قبل التركيب أو التنظيف.
- هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. كذلك يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا تركّب الوحدة في أجواء قابلة للانفجار.

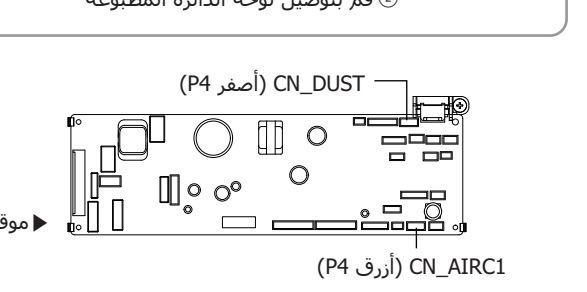
⚠ تنبيه
- لا يمكن تركيب هذا المنتج إلا للمنتجات المحددة ولا يمكن تجميعه بشكل صحيح إذا لم يتم تركيبه وفقًا لدليل التركيب/المستخدم.

1 مكونات مجموعة تنقية الهواء

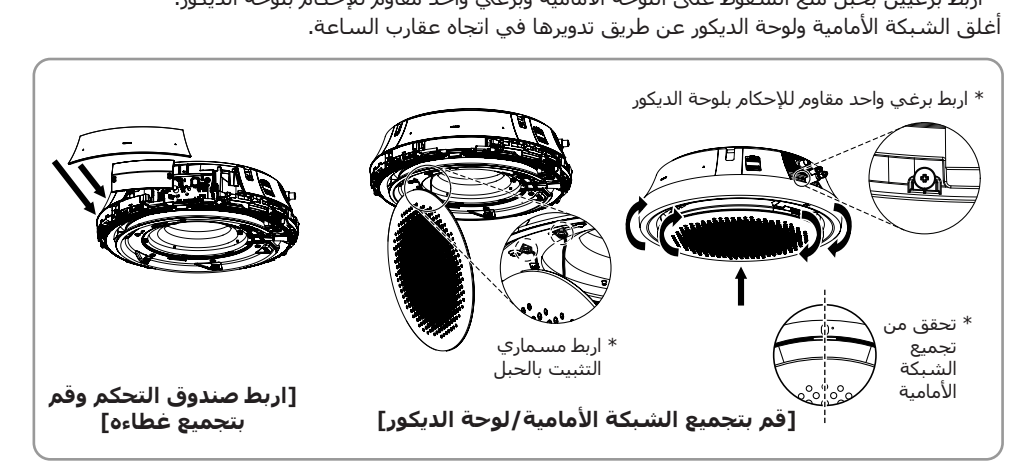


2. قم بتركيب غطاء حساس PM1.0.
   1-2. ادفع غطاء السلك الحالي لفتحه، ثم استبدله بغطاء حساس PM1.0، وأغلقه.
   * يجب أن يكون غطاء صندوق التحكم مفتوحًا لإزالة غطاء السلك.
   2-2. بالرجوع إلى مخطط الأسلاك، قم بتوصيل كبل توصيل حساس PM1.0 بالغطاء الداخلي للوحة الدائرة المطبوعة (PCB). (أصفر P4)





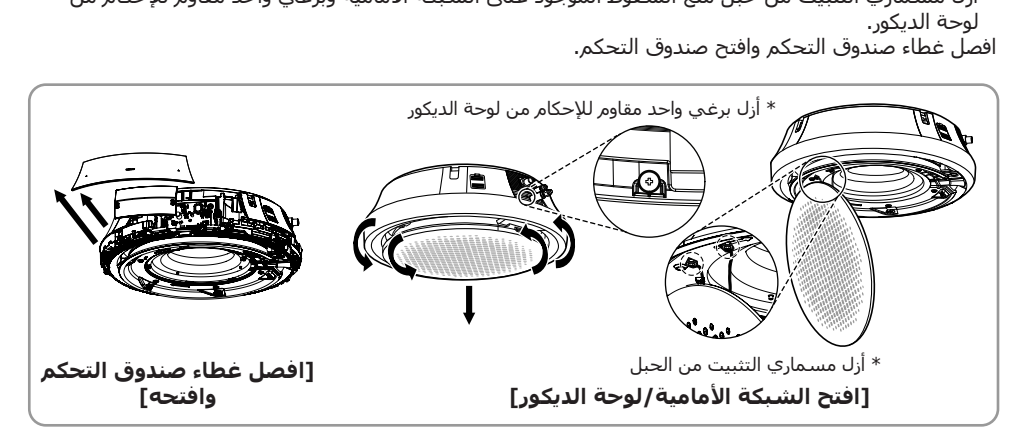
اربط صندوق التحكم وأغلقه وقم بتجميع غطاء صندوق التحكم.
* اربط برغيين بحبل منع السقوط على اللوحة الأمامية وبرغي واحد مقاوم للإحكام بلوحة الديكور.
أغلق الشبكة الأمامية ولوحة الديكور عن طريق تدويرها في اتجاه عقارب الساعة.



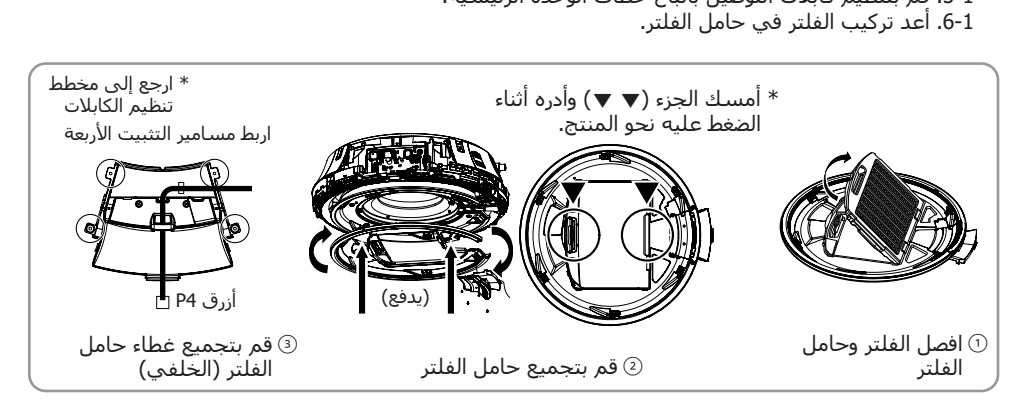
* عند تجميع الشبكة الأمامية، قم بتدويرها حتى تسمع صوت نقر.

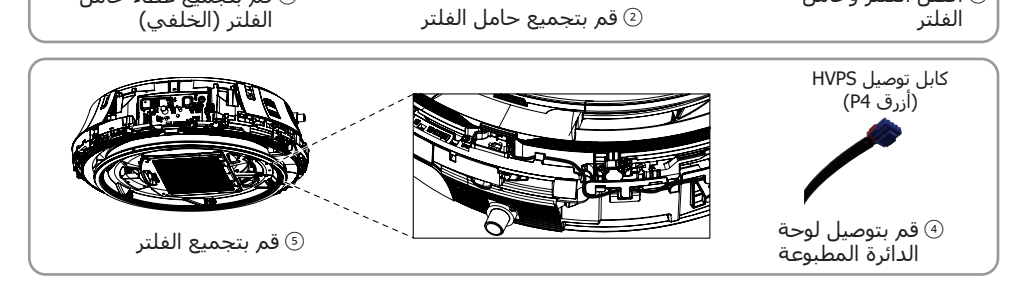
2 كيفية تركيب مجموعة تنقية الهواء

اقلب الشبكة الأمامية ولوحة الديكور عكس اتجاه عقارب الساعة للفتح.
* أزل مسماري التثبيت من حبل منع السقوط الموجود على الشبكة الأمامية وبرغي واحد مقاوم للإحكام من لوحة الديكور.
افصل غطاء صندوق التحكم وافتح صندوق التحكم.



1. ركّب مجموعة تنقية الهواء.
   1-1. افصل الفلتر وحامل الفلتر من مجموعة تنقية الهواء.
   1-2. أزل غطاء اللوحة الموجود ثم قم بتدوير حامل الفلتر في اتجاه عقارب الساعة لتجميعه.
   * أدر حامل الفلتر أثناء الضغط عليه باتجاه المنتج بحيث يتم تثبيته في الخطافات الداخلية.
   1-3. أغلق غطاء حامل المرشح وقم بتثبيته باستخدام 4 مسامير تثبيت مرفقة.
   1-4. بالرجوع إلى مخطط الأسلاك، قم بتوصيل كبل توصيل HVPS بالغطاء الداخلي للوحة الدائرة المطبوعة (PCB). (أزرق P4)
   1-5. قم بتنظيم كابلات التوصيل باتباع خطاف الوحدة الرئيسية.
   1-6. أعد تركيب الفلتر في حامل الفلتر.

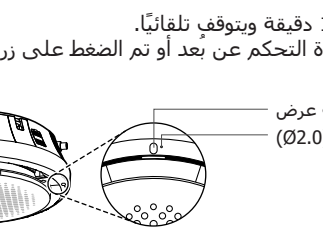




3 التحقق من تركيب مجموعة تنقية الهواء

⚠ تنبيه
في حالة تلف عشاء تجميع الغبار في فلتر الغبار الدقيق، فسيصدر صوت صفير 7 مرات.

اختبار وظيفة التشغيل
وظيفة تستخدم للتحقق مما إذا كان المنتج يعمل بشكل طبيعي بعد التركيب.
- باستخدام أداة ذات طرف مدبب، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل القسري (Ø2.0) لمدة 5 ثوانٍ لتشغيل المنتج.
- سيعمل المنتج بسرعة عالية لمدة 18 دقيقة ويتوقف تلقائيًا.
- ستتوقف العملية إذا تم استخدام وحدة التحكم عن بُعد أو تم الضغط على زر التشغيل القسري مرة أخرى أثناء التشغيل التجريبي.



تحقق من مؤشرات الشاشة

تفاصيل كل لون عرض	التبريد	التدفئة	ضرورة تنظيف الفلتر	التدفئة المسبقة، إذابة الصقيع	المؤقت	تحقق من جودة الهواء	حدوث خطأ
ألوان الشاشة	الأخضر	الأخضر	أخضر فاتح: قيد التشغيل / برتقالي: تعليق التشغيل	الأخضر	أخضر فاتح	أحمر: سيء جدًا / برتقالي: ضعيف أخضر: متوسط / أزرق: جيد	وامض باللون الأخضر والبرتقالي

* إذا كان المنتج لا يعمل أو كان مصباح LED يومض، يرجى الاتصال بفني التركيب أو الرجوع إلى دليل الخدمة.
* عند ظهور لون مختلف عن ألوان الشاشة، تحقق من توصيل كابل اتصال لوحة الدائرة المطبوعة.
* لا يمكن التحقق من حالة الهواء إلا في "وضع تنقية الهواء".
* في الصين / الهند ، تحتوي شاشة عرض الحالة الجوية على 6 مستويات من الألوان بما في ذلك الأزرق (شديد) والوردي (رديء جدًا).

4 صيانة الفلتر فائق الدقة

كيفية صيانة كل فلتر
بعد التركيب، اشرح للعميل كيفية صيانة كل نوع من الفلاتر.

اسم الفلتر	وصف الفلتر
الفلتر الأمامي	• قم بالتنظيف باستخدام مكنسة كهربائية أو فرشاة ناعمة. • إذا كان الفلتر ملوثًا بشدة، فانقعه لمدة 30 دقيقة في ماء فاتر مع منظف محايد واشطفه جيدًا بالماء النظيف. • جففه جيدًا في الظل لمدة يوم تقريبًا. • يوصى بالتنظيف كل أسبوعين. (على افتراض استخدامه لمدة 8 ساعات يوميًا.)
فلتر إزالة الرائحة الكريهة بالحفز الضوئي	• جففه لمدة 3 ساعات في ضوء الشمس أو تحت ضوء الفلورسنت. • يوصى بالتنظيف كل ستة أشهر. (على افتراض استخدامه لمدة 8 ساعات يوميًا.) • غسل الفلتر بالماء قد يؤدي إلى تلف الفلتر أو تشوهه.
فلتر الغبار الدقيق	• اغمر فلتر الغبار الدقيق في الماء، مع هزه عدة مرات لتنظيفه. • إذا كان الفلتر ملوثًا بشدة، فانقعه لمدة 30 دقيقة في ماء فاتر مع منظف محايد واشطفه جيدًا بالماء النظيف. • جففه جيدًا في الظل لمدة يوم تقريبًا. (إذا تبقى أي رطوبة، سوف يصدر صوت الجرس 7 مرات.) • يوصى بالتنظيف كل ستة أشهر. (على افتراض استخدامه لمدة 8 ساعات يوميًا.) • قد يؤدي التجفيف باستخدام جهاز تسخين عالي الحرارة، مثل مجفف الشعر أو السخان، إلى إتلاف الفلتر أو تشويهه.

❉ راجع دليل مستخدم المنتج للحصول على مزيد من التعليمات التفصيلية حول الاستخدام.

Model / Modelo (s) :
PTFSMA0 DC 5 V Max. 0.0045 A
LG Electronics Mexico, S.A de C. V
Sor Juana Ines de la Cruz No. 555
Col. San Lorenzo Industrial
Tlalnepantla de Baz, Estado de Mexico C.P. 54033
Tel. 55 5321 1919
Pagina web http://www.lg.com/mx

Eco design requirement
• The information for Eco design is available on the following free access website.
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc